

THOMSON

Combo DECT

Base de numérotation avec combiné sans fil

Manuel d'utilisation



TH-530DRED / TH-530DSIL



Veillez lire et conserver ces consignes.

Manuel d'utilisation complet disponible en ligne:

<http://www.thomsonphones.eu>

Sommaire

Mise en route

Consignes de sécurité importantes	3
Installation de la base	4
Portée du combiné	4
Force du signal	4
Installation et chargement de la batterie	4
Avertissement batterie faible	5
Performances de la batterie	5
Contenu du pack	6

Présentation de votre système téléphonique

Description de la base	7
Description du combiné	8
Écran de la base	11
Écran du combiné	12
Menu de la base	13
Menu du combiné	13

Fonctionnement

Mettre le combiné en marche/arrêt	14
Verrouiller/déverrouiller le clavier	14
Effectuer un appel en composant le numéro	14
Effectuer un appel à partir du journal des appels reçus	14
Effectuer un appel à partir du journal des appels composés	15
Effectuer un appel à partir du répertoire	15
Rappeler le dernier numéro composé	15
Répondre à un appel	15
Terminer un appel	15
Fonction sourdine	15
Régler le volume haut-parleur	15
Numéro favori	15
Effectuer un appel interne	16
Transférer un appel vers le combiné ou la base	16
Faire un appel à trois	16

Répertoire

Consulter le répertoire	17
Ajouter un contact dans le répertoire	17
Modifier un contact	18
Supprimer un contact du répertoire	18
Supprimer tous les contacts du répertoire	18
Vérifier l'état de la mémoire du répertoire	18
Sauvegarder un numéro entrant ou composé	19

Journal des appels	19
Réglages de la base	
Désinscrire un combiné	19
Configurer le mode de numérotation	20
Régler le temps flash	20
Changer le code PIN	20
Rétablir les paramètres par défaut de la base	20
Réglages du combiné	
Réveil	21
Régler la sonnerie et le volume du combiné	21
Régler les tonalités du combiné	22
Sélectionner la langue d'affichage du combiné	22
Changer le nom du combiné	22
Régler l'heure et la date	23
Sélectionner une base	23
Restaurer les paramètres par défaut du combiné	23
Inscription des combinés	24
Résolution des problèmes	25
Déclaration de conformité	26

Mise en route

Consignes de sécurité importantes

Important

Pour réduire le risque d'incendie, de choc électrique et de blessures, veuillez respecter les précautions de base suivantes lors de l'utilisation de ce téléphone :

- Cet appareil est uniquement destiné à un usage en intérieur.
- Respectez tous les avertissements et instructions indiqués sur le produit.
- N'exposez pas ce téléphone à l'humidité et évitez qu'il n'entre en contact avec du liquide.
- Ne démontez ni le combiné ni la base ; vous risquerez un choc électrique.
- Veillez à ne pas interposer des objets métalliques (agrafes ou clés) entre les bornes de la batterie et les contacts de charge.
- Dans de rares cas, votre téléphone peut être endommagé par la foudre. Par précaution, débranchez le cordon d'alimentation et le câble téléphonique de la base pendant un orage.
- Ne mettez pas le téléphone en fonctionnement dans une atmosphère explosive, par exemple à proximité d'une fuite de gaz.
- N'utilisez pas le combiné à proximité d'un équipement médical de soin intensif. Les personnes portant un stimulateur cardiaque doivent consulter leur médecin ou cardiologue avant d'utiliser ce téléphone.
- Nettoyez votre téléphone à l'aide d'un chiffon sec, doux et non pelucheux. N'utilisez aucun produit de nettoyage ou solvant agressif.
- Les échanges entre la base et le combiné s'effectuant par signaux radio, les porteurs de prothèses auditives peuvent être gênés par un petit bourdonnement dans la prothèse.
- Votre téléphone peut interférer avec d'autres appareils électriques tels qu'un répondeur téléphonique, un poste de télévision, un poste de radio, un radio-réveil ou un ordinateur lorsqu'il est suffisamment près de ceux-ci. Pour cela, éloignez la base d'au moins un mètre de tout appareil électrique.
- L'écouteur du combiné peut attirer de petits objets métalliques tels que des agrafes ou épingles. Soyez prudent lorsque vous posez votre combiné près de ces objets.
- Votre téléphone ne fonctionne plus en cas de panne de courant et vous ne pourrez donc pas l'utiliser pour des appels d'urgence. Pour éviter ce désagrément, conservez toujours un téléphone traditionnel à fil dans votre domicile.
- N'utilisez pas votre téléphone pendant un orage, vous risquerez un choc électrique. Reportez-vous aux informations figurent dans votre annuaire téléphonique.
- Vous pouvez connecter ce produit à une ligne téléphonique RTC ou à un PABX analogique. Attention : la connexion à un PABX numérique risque d'endommager l'appareil.
- Ne surchargez jamais les prises murales ni les rallonges, car cela peut entraîner un incendie ou un choc électrique.
- Pour éliminer toute tension électrique à l'intérieur de l'appareil, débranchez le cordon d'alimentation du secteur.
- Respectez le sens des polarités indiquées en insérant la batterie.
- L'utilisation des autres types de batterie ou des batteries non rechargeables est dangereuse. En effet, celles-ci peuvent provoquer des interférences et/ou dommages à l'appareil. Le fabricant ne sera pas tenu responsable des dommages résultant de cette non-conformité.
- Ne plongez pas les batteries dans l'eau et ne les jetez pas dans un feu.
- Installez l'appareil près d'une prise de courant facilement accessible.
- En cas de non utilisation prolongée, débranchez l'adaptateur du secteur afin de réduire votre consommation électrique.

- Le câble de l'adaptateur ne peut pas être remplacé. Si ce câble est endommagé, l'adaptateur doit être détruit.

ATTENTION

Veuillez utiliser la base uniquement avec l'adaptateur secteur fourni. Modèle de l'adaptateur : GCE060050C

Le non-respect du sens des polarités ou de la tension de l'adaptateur risque d'endommager la base.

Pour les modèles de téléphone TH-530DRED et TH-530DSIL :

Adaptateur pour la base : GCE060050C

Entrée : 100-240V~ 50/60Hz 150mA

Sortie : DC 6V 500mA

Installation de la base

Pour éviter des interférences, installez la base du téléphone à au moins 1 mètre de tout appareil électrique. Le combiné échange des signaux radio avec la base. La force de ces signaux dépend de la position de la base. Plus la base est placée haut, plus le signal est fort.

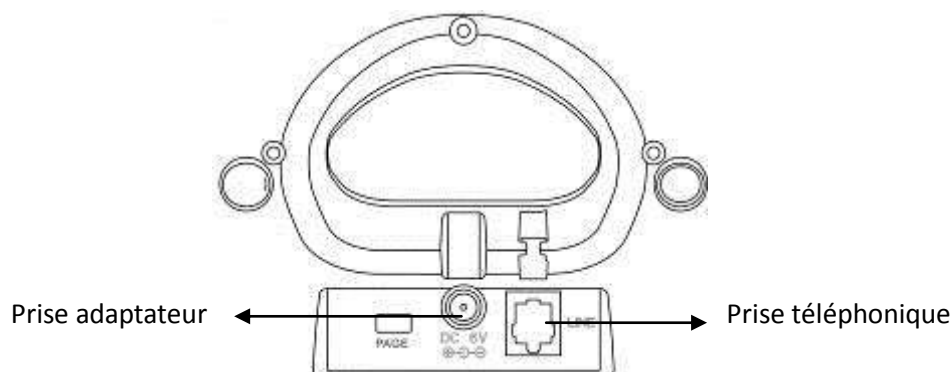
Portée du combiné

La portée de transmission de votre téléphone est de 300 mètres en extérieur, sans obstacle entre la base et le combiné. Toute obstruction entre la base et le combiné réduit la portée de transmission. Lorsque la base se trouve en intérieur, la portée de transmission est ramenée à 50 mètres, que le combiné se trouve en intérieur ou en extérieur. Les murs épais en béton réduisent sensiblement la portée de transmission.

Force du signal

L'icône  s'affiche à l'écran du combiné lorsque celui-ci se trouve à la portée de la base. En cas de dépassement de la portée du signal, l'icône  clignote. Rapprochez-vous de la base pour que cet indicateur arrête de clignoter.

Installation et chargement de la batterie



1. Raccordez l'adaptateur fourni à la partie inférieure de la base puis branchez-le à une prise secteur.
2. Reliez le câble téléphonique de la partie inférieure de la base à une prise téléphonique murale. Si nécessaire, nous pouvons vous fournir gracieusement une prise téléphonique. Contactez-nous à l'adresse email suivante sav@admea.com.

3. Insérez la batterie rechargeable Ni-MH fournie dans le combiné en respectant le sens des polarités indiquées. Refermez le compartiment de la batterie.
4. Posez le combiné sur la base et laissez la batterie se charger pendant 24 heures avant la première utilisation.

Avertissement batterie faible

Lorsque la batterie est très faible, l'icône  clignote à l'écran et un bip d'avertissement retentit chaque minute pour vous signaler de recharger la batterie.

Performances de la batterie

Dans des conditions idéales, un chargement complet de la batterie vous donne une autonomie d'environ 5,5 heures en mode conversation et 100 heures en mode veille. Veuillez noter qu'une batterie neuve n'atteint sa pleine capacité qu'après plusieurs jours d'utilisation normale.

La capacité de charge de la batterie diminue avec le temps, réduisant l'autonomie en communication et en veille. Lorsqu'elle devient insuffisante, remplacez la batterie.

La batterie et le combiné s'échauffent pendant le chargement. Ce phénomène est normal.

Astuce

Reposez le combiné sur le chargeur après chaque utilisation pour toujours disposer d'une batterie pleinement chargée.

AVERTISSEMENT

N'UTILISEZ PAS LES BATTERIES STANDARD/ALCALINES, ELLES RISQUENT D'EXPLOSER ET DE CAUSER DES BLESSURES. UTILISEZ UNIQUEMENT DES BATTERIES NI-MH RECHARGEABLES DU TYPES INDIQUÉ DANS CE MANUEL.

Risque d'explosion si vous remplacez la batterie par une autre qui n'est pas compatible avec l'appareil.

N'utilisez jamais les batteries non rechargeables. Utilisez des batteries similaires à celle fournie avec votre téléphone.

- *N'utilisez jamais des batteries alcalines ou lithium.*
- *Ne jetez pas les batteries dans le feu ; elles risquent d'exploser.*
- *N'ouvrez pas et n'endommagez pas les batteries. L'électrolyte est corrosif et peut abîmer les yeux et la peau. Il est également toxique et ne doit surtout pas être ingurgité.*
- *Si vous deviez manipuler les batteries, évitez qu'elles n'entrent en contact avec des objets métalliques. Ils risquent de mettre les bornes des batteries en court-circuit ou de la surchauffer, au point de vous exposer à un risque de brûlure.*
- *N'essayez pas de recharger les batteries en les chauffant. L'électrolyte des batteries risque de s'échapper, avec le risque de brûler ou d'irriter vos yeux ou votre peau.*
- *Respectez le sens des polarités indiquées. Inverser les polarités de la batterie risque d'entraîner une fuite de l'électrolyte, voire une explosion.*
- *Retirez la batterie si vous n'envisagez pas d'utiliser votre téléphone pendant plusieurs mois.*
- *N'utilisez pas une autre base pour recharger le combiné, la batterie peut être endommagée.*



Attention : Danger d'explosion si la batterie n'est pas insérée correctement.

Utilisez uniquement des batteries Ni-MH. Les durées de fonctionnement pour les combinés ne sont applicables qu'avec les capacités par défaut de la batterie.

Mettez les batteries usagées au rebut selon les instructions de vos autorités locales.

Contenu du pack

L'emballage du modèle TH-530DRED / TH-530DSIL contient les éléments suivants :

	Quantité
Base téléphonique	1
Combiné sans fil	1
Adaptateur secteur	1
Câble téléphonique	1
Manuel d'utilisation	1
Batterie rechargeable (400mAh)	1

Si nécessaire, nous pouvons vous fournir gracieusement une prise téléphonique.

Contactez-nous à l'adresse email suivante sav@admea.com.

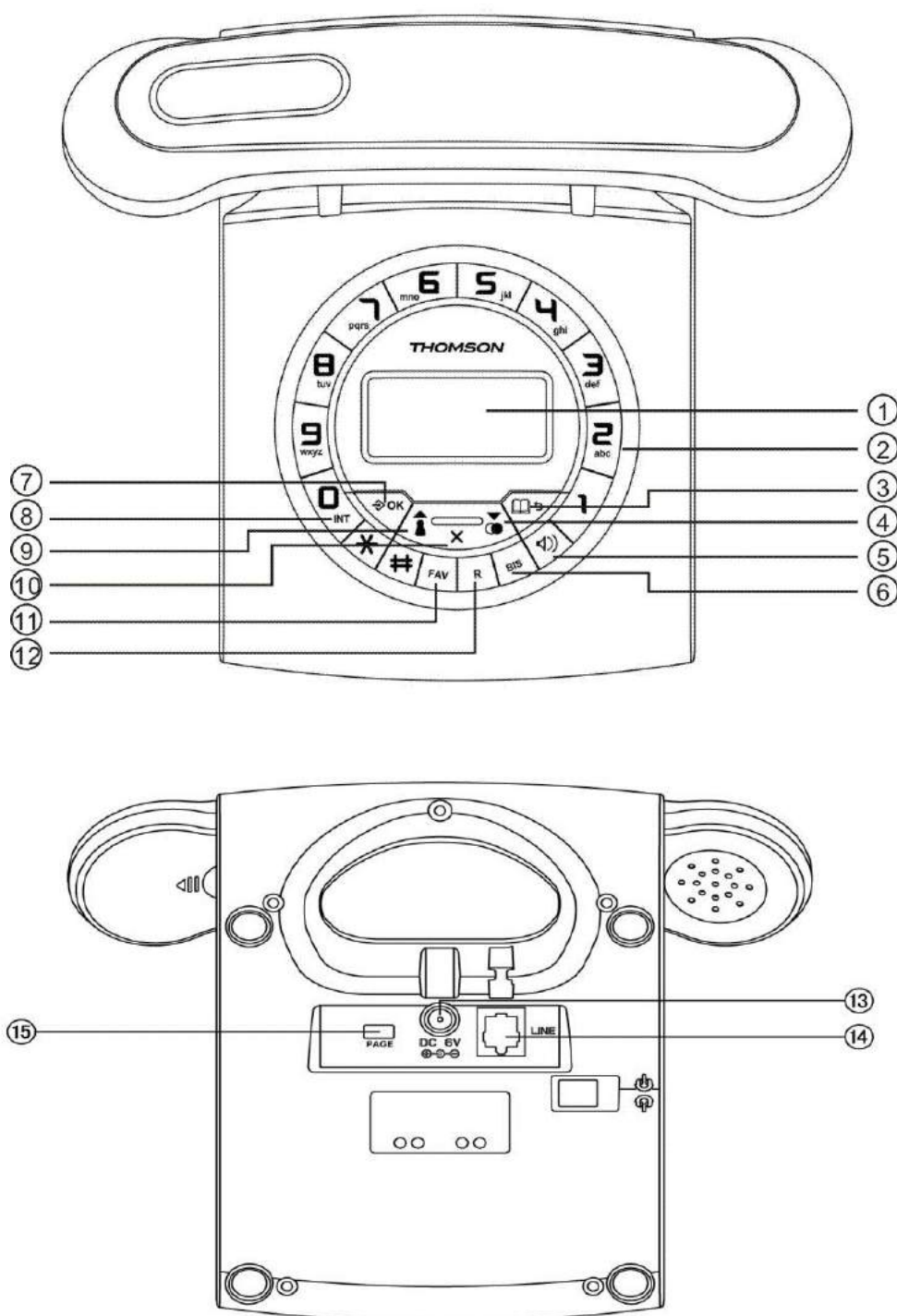
Important :

SI VOUS UTILISEZ UNE LIGNE TRANSMISSION LARGE BANDE / ADSL

Pour assurer le fonctionnement correct de votre téléphone, vous devez insérer un filtre (non fourni) entre la prise téléphonique murale et la base de votre téléphone. Sans ce filtre, vous risquez de subir des interférences sur le téléphone et des pertes du signal sur la ligne large bande. Consultez la notice jointe au filtre pour l'installer correctement.

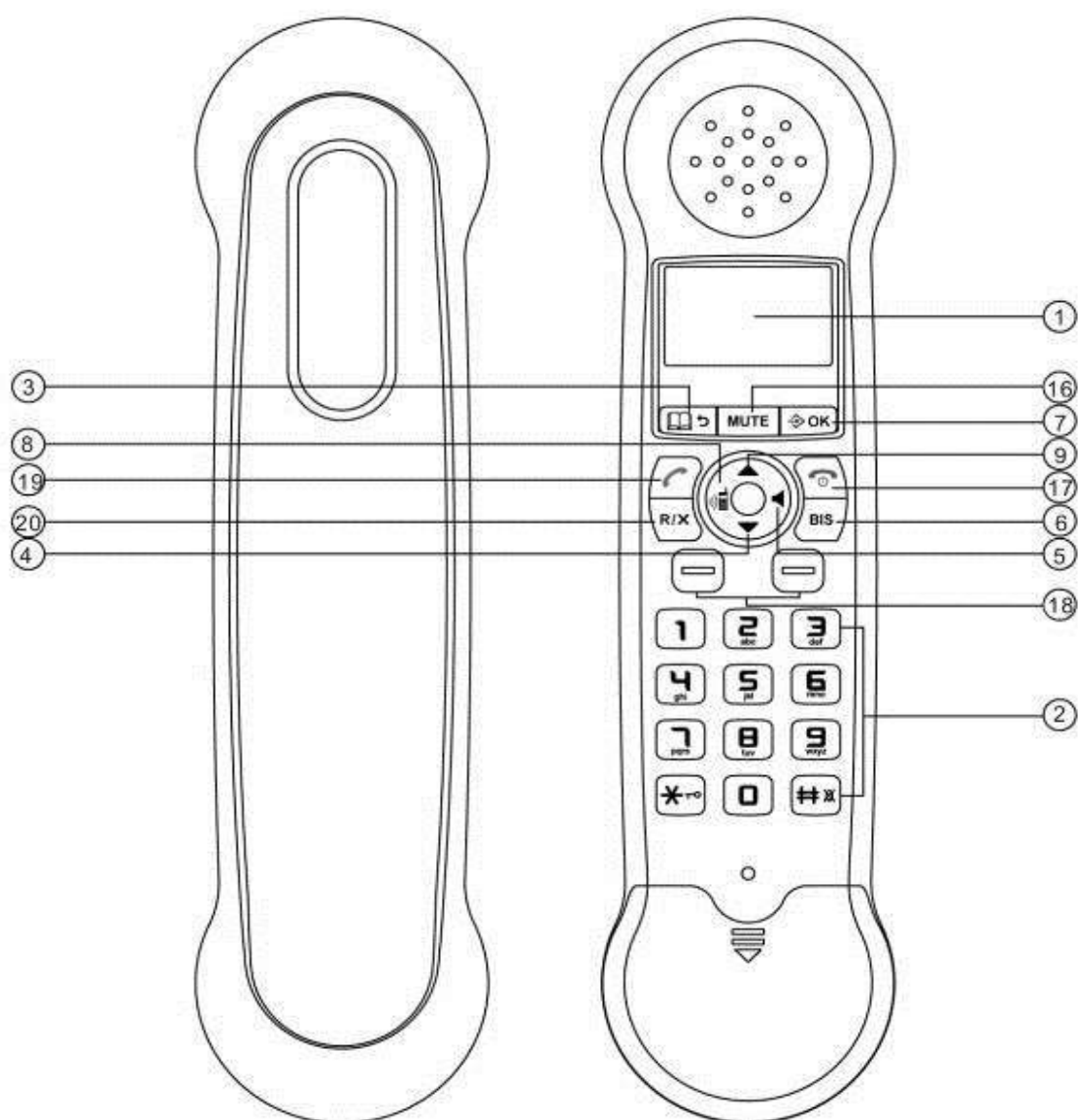
Présentation de votre système téléphonique

Description de la base



- | | | |
|--------------------------|-------------------------------|-----------------------------|
| 1. ÉCRAN LCD | 6. BIS – RAPPEL | 11. NUMÉRO FAVORI |
| 2. TOUCHES NUMÉRIQUES | 7. MENU / OK / SOURDINE | 12. R - FLASH |
| 3. RÉPERTOIRE / RETOUR | 8. APPEL INTERNE / TRANSFÉRER | 13. ENTRÉE D'ALIMENTATION |
| 4. BAS / APPELS COMPOSÉS | 9. HAUT / APPELS REÇUS | 14. CÂBLE TÉLÉPHONIQUE RJ11 |
| 5. MAINS LIBRES | 10. X - SUPPRIMER | 15. RECHERCHE DE COMBINÉ |

Description du combiné



1. ÉCRAN LCD

2. PAVÉ NUMÉRIQUE

3. RÉPERTOIRE / RETOUR

4. BAS / APPELS COMPOSÉS

5. MAINS LIBRES

6. BIS - RAPPEL

7. MENU / OK

8. APPEL INTERNE / TRANSFÉRER

9. HAUT / APPELS REÇUS

16. SOURDINE

17. FIN / MARCHE/ARRÊT

18. CONNECTEURS CHARGEUR

19. CONVERSATION

20. R / X – FLASH / SUPPRIMER

1. ÉCRAN LCD

2. TOUCHES NUMÉRIQUES, * (ASTÉRISQUE) ET # (DIÈSE)

Ces touches vous permettent de saisir un numéro/caractère, et le symbole « * » ou « # ».

Fonctions accessibles uniquement à partir du combiné :

Faites un appui long sur la touche * (astérisque) en mode veille pour verrouiller/déverrouiller le clavier.

Faites un appui long sur la touche # (dièse) en mode veille pour activer/désactiver la sonnerie.

3. RÉPERTOIRE / RETOUR

En mode veille ou pendant un appel, appuyez sur cette touche pour accéder au répertoire.

En mode menu, appuyez sur cette touche pour revenir au menu précédent.

4. BAS / APPELS COMPOSÉS

En mode veille, appuyez sur cette touche pour afficher le journal des appels composés.

Permet de faire défiler les options du menu, les journaux d'appels et le répertoire vers le bas.

Pendant un appel, appuyez sur cette touche pour diminuer le volume de l'écouteur.

5. MAINS LIBRES

Appuyez sur cette touche afin d'utiliser la fonction mains libres pour effectuer ou répondre à un appel.

6. TOUCHE BIS - RAPPEL

Appuyez sur la touche  et la touche **BIS** pour rappeler le dernier numéro composé.

Lors de la composition/sauvegarde d'un numéro, appuyez sur cette touche pour insérer une pause.

7. MENU / OK / SOURDINE

Permet d'accéder au menu.

Appuyez sur cette touche pour sélectionner une option dans le menu et pour confirmer votre sélection.

Lors d'un appel, appuyez sur cette touche pour activer/désactiver le micro. Lorsque le mode sourdine est activé, votre interlocuteur ne peut pas vous entendre.

8. APPEL INTERNE / TRANSFÉRER

Appuyez sur cette touche pour effectuer un appel interne ou transférer un appel vers un autre combiné souscrit à la base. Permet également d'établir un appel à trois.

Appuyez sur cette touche de la base pour effectuer un appel interne vers un combiné.

9. HAUT / APPELS REÇUS

En mode veille, appuyez sur cette touche pour afficher le journal des appels reçus.

Permet de faire défiler les options du menu, les journaux d'appels et le répertoire vers le haut.

Pendant un appel, appuyez sur cette touche pour augmenter le volume de l'écouteur.

10. X – SUPPRIMER

En mode saisie, appuyez sur cette touche pour effacer des caractères/chiffres.

Permet de supprimer un numéro du journal d'appels ou de la liste Bis.

11. NUMÉRO FAVORI

En mode veille, composez un numéro puis faites un appui long sur cette touche afin de l'enregistrer comme votre numéro favori. Vous pouvez ensuite composer ce numéro plus rapidement en appuyant sur une seule touche **FAV**.

12. R – FLASH

Appuyez sur la touche **R** pour utiliser les fonctions spéciales proposées par votre opérateur téléphonique telles que l'appel en attente et le renvoi d'appel.

15. RECHERCHE DE COMBINÉ

Appuyez sur la touche **PAGE** pour faire sonner le(s) combiné(s). Vous pouvez ainsi localiser un combiné égaré.

16. SOURDINE

Lors d'un appel, appuyez sur cette touche pour activer/désactiver le micro. Lorsque le mode sourdine est activé, votre interlocuteur ne peut pas vous entendre.

17. FIN / MARCHE/ARRÊT

Permet de mettre fin aux appels.

En mode saisie ou lors de l'affichage de la liste Bis ou du journal d'appels, appuyez sur cette touche pour revenir en mode veille.

Faites un appui long sur cette touche pour allumer ou éteindre le combiné.

19. CONVERSATION

Appuyez sur cette touche pour émettre et recevoir un appel.

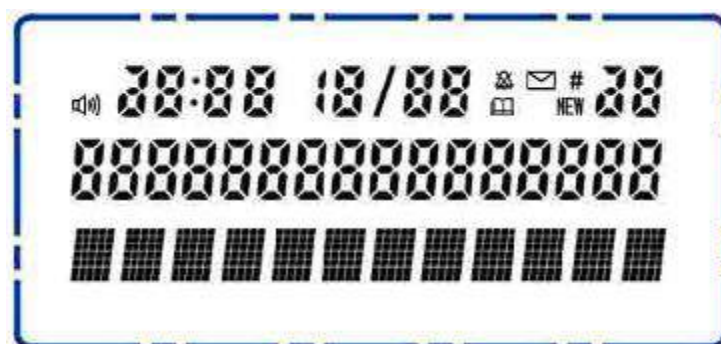
20. R / X – FLASH / SUPPRIMER

Appuyez sur cette touche pour utiliser les fonctions spéciales proposées par votre opérateur téléphonique telles que l'appel en attente et le renvoi d'appel.

En mode saisie, appuyez sur cette touche afin d'effacer des caractères/chiffres.

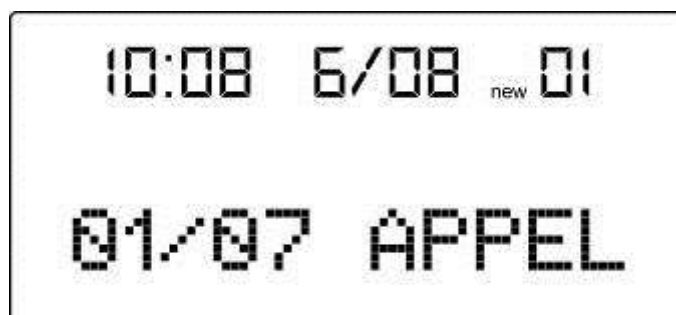
Permet de supprimer un numéro du journal d'appels ou de la liste Bis.

Écran de la base



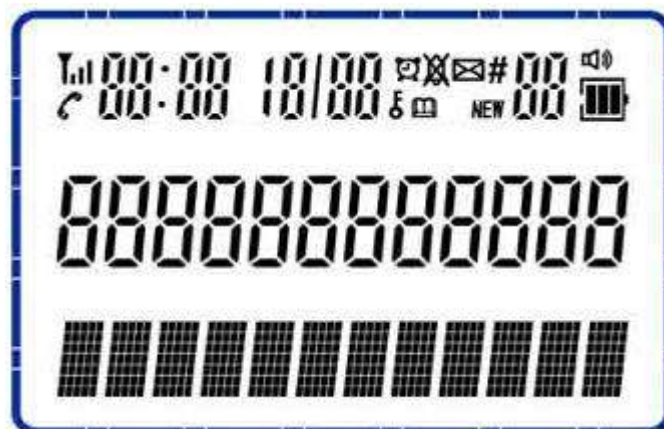
Icône	Description	Affichage
	Sonnerie désactivée	Cette icône apparaît lorsque la sonnerie des appels externes est désactivée.
	Répertoire	Cette icône s'affiche lorsque vous consultez le répertoire.
	Messagerie vocale	Cette icône indique que vous avez reçu un nouveau message vocal (cette fonction dépend de votre opérateur).
NEW	Nouvel appel manqué	Cette icône indique que vous avez un nouvel appel manqué.
#	Numéro	Pour indiquer l'ordre des appels. Appuyez sur la touche ▲ ou ▼ pour consulter le numéro précédent ou suivant.
	Mains libres	Cette icône s'affiche en mode mains libres.
	Heure	Affichage de l'heure.

Par exemple, l'écran peut s'afficher comme ci-dessous en mode veille :



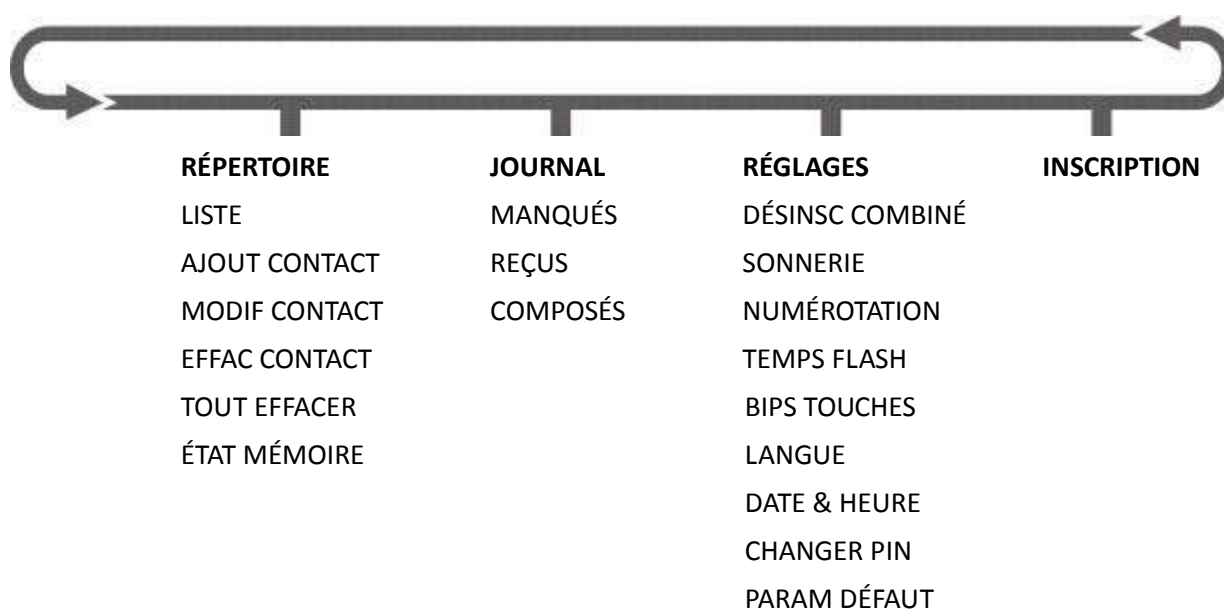
Le premier chiffre du bas indique le nombre d'appels manqués tandis que le deuxième indique le nombre total d'appels reçus. Dans le cas ci-dessus, vous avez reçus au total 7 appels et il y a un appel manqué.

Écran du combiné

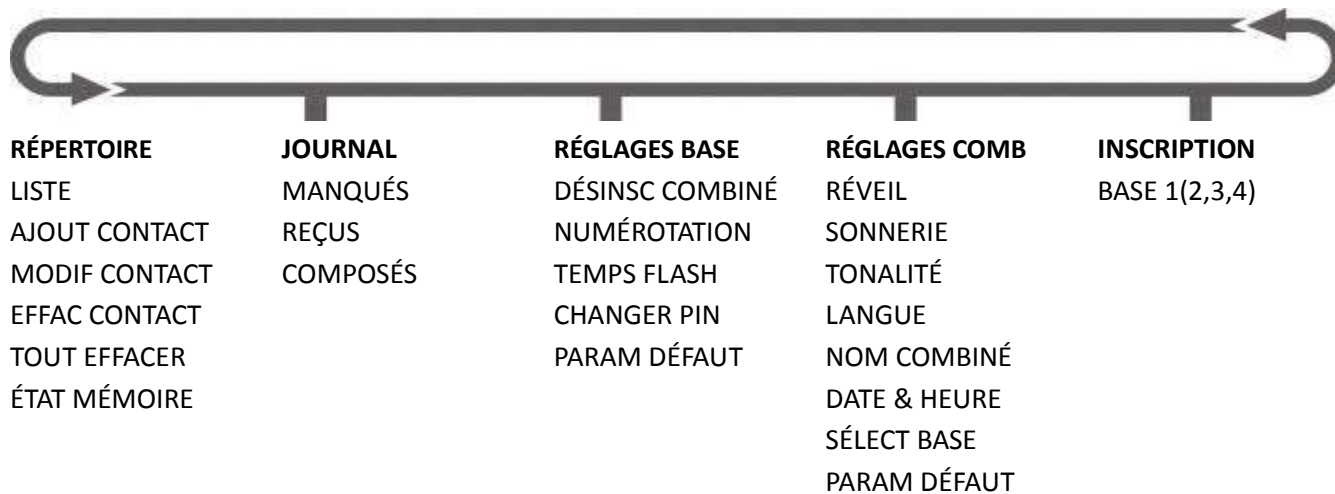


Icône	Description	Affichage
	Antenne	Pour indiquer la force du signal. L'icône clignote lorsque le combiné n'est pas encore souscrit à la base ou lorsqu'il se trouve hors de portée.
	Décroché	Cette icône apparaît lorsque vous appuyez sur la touche ou décrochez le combiné de la base.
	Verrouillage du clavier	Cette icône s'affiche lorsque le clavier est verrouillé.
	Réveil	Cette icône s'affiche pour indiquer que le réveil est activé. Elle clignote lorsque le réveil se déclenche.
	Sonnerie désactivée	Cette icône apparaît lorsque la sonnerie pour les appels externes est désactivée.
	Répertoire	Cette icône s'affiche lorsque vous consultez le répertoire.
	Messagerie vocale	Cette icône indique que vous avez reçu un nouveau message vocal (cette fonction dépend de votre opérateur).
NEW	Nouvel appel manqué	Cette icône indique que vous avez un nouvel appel manqué.
#	Numéro	Pour indiquer l'ordre des appels. Appuyez sur la touche ▲ ou ▼ pour consulter le numéro précédent ou suivant.
	Mains libres	Cette icône apparaît lorsque vous passez en mode mains libres en appuyant sur la touche .
	Batterie	Cette icône indique l'état de la batterie ou de charge.
	Heure	Affichage de l'heure.

Menu de la base



Menu du combiné



Fonctionnement

➤ **Mettre le combiné en marche/arrêt**

Pour allumer le combiné

Appuyez sur la touche  et maintenez-la enfoncée jusqu'à ce que l'écran s'allume ou posez simplement le combiné sur la base.

Pour éteindre le combiné (afin d'économiser la batterie)

Appuyez sur la touche  et maintenez-la enfoncée jusqu'à ce que l'écran s'éteigne.

Remarques :

1. Lorsque le combiné est éteint, vous ne pouvez pas l'utiliser pour effectuer des appels, y compris les appels d'urgence.
2. En cas d'appels entrants, le combiné ne sonnera pas s'il est éteint, mais la base sonnera (si celle-ci est branchée au secteur).

➤ **Verrouiller/déverrouiller le clavier**

Vous pouvez verrouiller le clavier du combiné pour éviter de composer un numéro par mégarde. Lors d'un appel entrant, il vous suffit d'appuyer sur la touche  /  ou de décrocher le combiné de la base pour répondre à l'appel.

1. Pour verrouiller le clavier, appuyez sur la touche  et maintenez-la enfoncée jusqu'à ce que l'icône  s'affiche à l'écran.
2. Pour déverrouiller le clavier, appuyez sur la touche  et maintenez-la enfoncée jusqu'à ce que l'icône  disparaisse de l'écran.

➤ **Effectuer un appel en composant le numéro**

1. Décrochez le combiné et **EN LIGNE** s'affiche à l'écran. Composez le numéro de téléphone.
2. Appuyez sur la touche  si vous souhaitez utiliser la fonction mains libres pour effectuer l'appel.

Pour effectuer un appel à partir de la base :

1. Appuyez sur la touche , et **EN LIGNE** s'affiche à l'écran.
2. Composez le numéro de téléphone et appuyez sur la touche  à nouveau.

Alternativement,

1. Composez le numéro de téléphone puis appuyez sur la touche . La base émettra un appel vers ce numéro automatiquement.

➤ **Effectuer un appel à partir du journal des appels reçus**

Lorsque vous recevez un appel, le numéro de l'appelant (ou son nom, s'il s'agit d'un appel de la part de l'un de vos contacts déjà sauvegardés dans le répertoire) s'affiche à l'écran si vous êtes abonné au service de présentation du numéro auprès de votre opérateur.

1. Appuyez sur la touche  ou  pour afficher les numéros/noms figurant dans le journal des appels reçus.
2. Appuyez sur la touche  ou  /  pour faire défiler jusqu'au numéro souhaité puis appuyez sur la touche  /  ou  appeler ce numéro.

➤ **Effectuer un appel à partir du journal des appels composés**

1. Appuyez sur la touche ▼ ou  pour accéder au journal des appels composés.
2. Appuyez sur la touche ▲/▼ ou  /  pour faire défiler jusqu'au numéro souhaité puis appuyez sur la touche  /  ou  appeler ce numéro.

➤ **Effectuer un appel à partir du répertoire**

1. Appuyez sur la touche   pour accéder au répertoire.
2. Appuyez sur la touche ▲/▼ ou  /  pour faire défiler jusqu'au numéro souhaité puis appuyez sur la touche  /  ou  appeler ce numéro.

➤ **Rappeler le dernier numéro composé**

1. Appuyez sur la touche  /  ou  en mode veille, puis appuyez sur la touche **BIS** pour rappeler le dernier numéro composé.

➤ **Répondre à un appel**

1. Lorsque vous recevez un appel, si le combiné est posé sur la base, seule la base sonne. Décrochez le combiné afin de répondre à l'appel directement.
2. Si le combiné n'est pas posé sur la base, la base de même que le combiné sonne. Appuyez sur les touches  /  sur le combiné ou appuyez sur la touche  sur la base pour répondre à l'appel.

➤ **Terminer un appel**

Pendant un appel, appuyez sur la touche  sur le combiné ou sur la touche  de la base pour mettre fin à l'appel.

➤ **Fonction sourdine**

Sur le combiné

Lors d'un appel, appuyez sur la touche **MUTE** pour désactiver le micro du combiné. **SOURDINE** s'affiche à l'écran.

Appuyez sur la touche **MUTE** à nouveau pour reprendre votre appel et **EN LIGNE** apparaît à l'écran.

Sur la base

Lors d'un appel, appuyez sur la touche  **OK** pour désactiver le micro. **SOURDINE** s'affiche à l'écran de la base.

Appuyez sur la touche  **OK** à nouveau pour reprendre votre appel et **EN LIGNE** apparaît à l'écran.

➤ **Régler le volume haut-parleur**

1. Pendant un appel, appuyez sur la touche ▲/▼ ou  /  pour augmenter ou diminuer le volume.

➤ **Numéro favori (fonction uniquement accessible à partir de la base)**

1. Composez un numéro que vous appelez souvent puis faites un appui long sur la touche **FAV** jusqu'à ce que vous entendiez un « bip ». Le numéro est alors enregistré comme votre numéro favori.
2. À partir de ce moment, appuyez simplement sur la touche **FAV** de la base pour effectuer un appel vers ce numéro.

Remarque : Vous pouvez uniquement enregistrer un seul numéro favori à la fois. Une fois que vous enregistrez un autre numéro comme favori, l'ancien numéro sera effacé et remplacé.

➤ **Effectuer un appel interne**

1. En mode veille, appuyez sur la touche  sur le combiné ou faites un appui long sur la touche  de la base. Le combiné ou la base sonnera et **COMBINÉ?** s'affichera à l'écran. Saisissez le numéro du combiné à appeler ou tapez « 0 » pour appeler la base.
2. Le combiné sélectionné ou la base sonne et son écran indique le combiné appelant.
3. Pour répondre à l'appel, appuyez sur la touche  de la base ou  sur le combiné.

Remarque : Si un seul combiné est souscrit à la base, il suffit d'appuyer sur la touche  sur le combiné ou sur la touche  de la base pour effectuer un appel interne.

➤ **Transférer un appel vers le combiné ou la base**

Pour transférer un appel vers le combiné à partir de la base pendant un appel :

1. Si le combiné est posé sur la base, vous pouvez décrocher le combiné pour prendre l'appel directement.
2. Si le combiné n'est pas posé sur la base, appuyez sur la touche  du combiné pour prendre l'appel.
3. Appuyez sur la touche  de la base pendant 2 secondes puis saisissez le numéro du combiné vers lequel vous souhaitez transférer l'appel. Lorsque le combiné sonne, appuyez sur la touche  sur le combiné pour prendre l'appel.
4. Une fois que le combiné a pris l'appel, appuyez sur la touche  de la base pour quitter l'appel.

Pour transférer un appel vers la base à partir du combiné pendant un appel :

1. Vous devez d'abord appuyer sur la touche  de la base puis poser le combiné sur la base, ou appuyer sur la touche  du combiné ; ou
2. Appuyez sur la touche  du combiné, saisissez le numéro du combiné vers lequel vous souhaitez transférer l'appel ou tapez « 0 » si vous souhaitez transférer l'appel vers la base. Lorsque le combiné sélectionné ou la base répond, appuyez sur la touche  pour transférer l'appel.

Remarque : Si la base ou le combiné sollicité ne répond pas, vous pouvez revenir à l'appel externe en appuyant sur la touche  de nouveau. En tout cas, vous serez automatiquement reconnecté à l'appelant si l'appel n'est pas pris au bout de 30 secondes.

➤ **Faire un appel à trois**

Si l'appel s'effectue avec le combiné :

1. Appuyez sur la touche  de la base pour vous joindre à l'appel ; ou
2. Appuyez sur la touche  sur le combiné. (Si vous avez souscrit d'autres combinés, tapez « 0 » pour inviter la base à l'appel). Le combiné sélectionné ou la base sonne. Appuyez sur la touche  du combiné ou appuyez sur la touche  de la base pour débiter l'appel à trois ; ou
3. Appuyez sur la touche  puis saisissez le numéro du combiné à inviter à l'appel (si vous avez souscrit d'autres combinés à la base). Appuyez sur la touche  ou  du combiné sélectionné pour répondre à l'appel. Enfin, appuyez sur la touche  sur le combiné appelant pour débiter l'appel à trois.

Si l'appel s'effectue avec la base :

1. Appuyez sur la touche  de la base puis saisissez le numéro du combiné à inviter à l'appel. Le combiné sélectionné sonne. Lorsque votre interlocuteur répond à l'appel en appuyant sur la touche  ou  , vous

devez appuyer sur la touche  de la base pour débiter l'appel à trois.

Vous pouvez quitter l'appel à tout moment (à partir du combiné ou de la base) en laissant les deux autres interlocuteurs continuer la communication.

IMPORTANT

La plupart des fonctions sont accessibles via le menu de la base et du combiné. Certains paramètres doivent être réglés à partir du combiné comme décrit ci-dessous :

En mode veille, appuyez sur la touche  pour accéder au menu principal.

Si le combiné est posé sur la base, décrochez-le et appuyez sur la touche  pour revenir en mode veille.

Ensuite, appuyez sur la touche  pour accéder au menu principal.

Appuyez sur la touche  ou  pour faire défiler le menu vers le haut ou vers le bas.

Appuyez sur la touche  pour confirmer une sélection ou accéder au sous-menu.

Appuyez sur la touche  pour revenir au menu précédent.

La section suivante décrit le fonctionnement de cet appareil à partir du combiné. Vous pouvez utiliser la base pour accéder aux fonctions décrites de la façon similaire.

Répertoire

Le répertoire de la base et celui du combiné fonctionnent de façon indépendante. Chaque base et chaque combiné est doté d'une mémoire vous permettant de sauvegarder un maximum de 50 contacts. Vous pouvez inclure un nom de 12 caractères et un numéro de téléphone de 20 chiffres pour chaque contact.

Appuyez sur la touche . Sélectionnez **RÉPERTOIRE** à l'aide des touches  et  puis appuyez sur la touche  pour accéder au répertoire.

➤ Consulter le répertoire

1. Appuyez sur la touche . **RÉPERTOIRE** apparaît à l'écran. Appuyez sur la touche  pour accéder au répertoire.
2. Sélectionnez **LISTE** à l'aide des touches  et  puis appuyez sur la touche  afin de afficher les contacts ou de rechercher un contact souhaité. Pour ce faire, saisissez la première lettre du nom recherché. Le premier nom commençant par cette lettre (ou la prochaine lettre) s'affichera à l'écran.

➤ Ajouter un contact dans le répertoire

1. Appuyez sur la touche . **RÉPERTOIRE** apparaît à l'écran. Appuyez sur la touche  pour accéder au répertoire.
2. Sélectionnez **AJOUT CONTACT** à l'aide des touches  et  puis appuyez sur la touche  pour continuer. Si le répertoire est déjà plein, l'appareil indiquera **MÉMOIRE PLEINE**. Dans le cas contraire, le curseur du champ nom clignote.
3. Saisissez le nom à l'aide du clavier. Appuyez sur la touche **R/X** pour effacer un caractère en cas d'erreur. Appuyez sur la touche  pour confirmer le nom.

4. Entrez le numéro de téléphone à l'aide du pavé numérique. Appuyez sur la touche  pour confirmer le numéro.
5. **MÉLODIE 1** s'affiche alors à l'écran. Sélectionnez la sonnerie souhaitée pour les appels de ce contact à l'aide des touches ▲ et ▼ puis appuyez sur la touche  pour confirmer votre choix. L'appareil retourne au menu précédent.

➤ **Modifier un contact**

1. Appuyez sur la touche . **RÉPERTOIRE** apparaît à l'écran. Appuyez sur la touche  pour accéder au répertoire.
2. Sélectionnez **MODIF CONTACT** à l'aide des touches ▲ et ▼ puis appuyez sur la touche  pour continuer.
3. Appuyez sur les touches ▲ et ▼ pour faire défiler jusqu'au contact à modifier puis appuyez sur la touche .
4. Si besoin, appuyez sur la touche **R/X** pour effacer des caractères. Saisissez le nouveau nom puis appuyez sur la touche  pour confirmer.
5. Modifiez le numéro de téléphone de la même manière puis changez la sonnerie si vous le souhaitez. Enfin, appuyez sur la touche  pour confirmer les modifications.

➤ **Supprimer un contact du répertoire**

1. Appuyez sur la touche . **RÉPERTOIRE** apparaît à l'écran. Appuyez sur la touche  pour accéder au répertoire.
2. Sélectionnez **EFFAC CONTACT** à l'aide des touches ▲ et ▼ puis appuyez sur la touche  pour continuer. Le nom et le numéro du premier contact figurant dans le répertoire apparaissent à l'écran.
3. Appuyez sur les touches ▲ et ▼ pour faire défiler jusqu'au contact à supprimer puis appuyez sur la touche .
4. **CONFIRMER?** s'affiche à l'écran. Appuyez sur la touche  de nouveau pour confirmer afin de supprimer le contact sélectionné du répertoire.

➤ **Supprimer tous les contacts du répertoire**

1. Appuyez sur la touche . **RÉPERTOIRE** apparaît à l'écran. Appuyez sur la touche  pour accéder au répertoire.
2. Sélectionnez **TOUT EFFACER** à l'aide des touches ▲ et ▼ puis appuyez sur la touche  pour continuer. **CONFIRMER?** s'affiche à l'écran.
3. Appuyez sur la touche  de nouveau pour confirmer afin de supprimer l'ensemble des contacts du répertoire.

➤ **Vérifier l'état de la mémoire du répertoire**

Le répertoire vous permet de sauvegarder jusqu'à 50 contacts (noms et numéros).

1. Appuyez sur la touche . **RÉPERTOIRE** apparaît à l'écran. Appuyez sur la touche  pour accéder au répertoire.
2. Sélectionnez **ÉTAT MÉMOIRE** à l'aide des touches ▲ et ▼ puis appuyez sur la touche  pour afficher

l'espace occupé du répertoire. Par exemple, l'appareil indiquera 30/50 si vous avez sauvegardé 30 contacts dans le répertoire.

3. Appuyez sur la touche  pour retourner à l'écran d'accueil.

➤ **Sauvegarder un numéro entrant ou composé**

1. Appuyez sur la touche ▲ ou ▼ pour accéder au journal des appels composés ou reçus.
2. Sélectionnez le numéro à sauvegarder à l'aide des touches ▲ et ▼.
3. Appuyez sur la touche . **AJOUT AU RÉP?** s'affiche à l'écran. Appuyez sur la touche  pour confirmer. Un curseur clignotant apparaît alors à l'écran. Saisissez le nom du contact puis appuyez sur la touche  pour confirmer votre saisie.
4. Le curseur clignotant passera à la ligne suivante. Si nécessaire, appuyez sur la touche **R/X** pour effacer puis modifier le numéro.
5. Appuyez sur la touche  pour confirmer le nom et le numéro. Ensuite sélectionnez la sonnerie pour les appels de ce contact à l'aide des touches ▲ et ▼. Appuyez sur la touche  pour confirmer votre choix.

Journal des appels

1. Appuyez sur la touche . Sélectionnez **JOURNAL** à l'aide des touches ▲ et ▼ puis appuyez sur la touche .
2. Vous pouvez consulter le journal des appels **MANQUÉS**, **REÇUS** ou **COMPOSÉS**.
3. Sélectionnez le journal des appels souhaité puis appuyez sur la touche  pour y accéder.
4. L'écran affichera le dernier appel enregistré dans le journal. (Si aucun numéro n'est enregistré, l'appareil indiquera **VIDE**).
5. Appuyez sur les touches ▲ et ▼ pour faire défiler la liste afin consulter les autres appels.
6. Lors de l'affichage d'un numéro, appuyez sur la touche  puis sélectionnez **AJOUT AU RÉP?**, **EFFACER?** ou **TOUT EFFACER?** à l'aide des touches ▲ et ▼. Ensuite, appuyez sur la touche  pour effectuer l'opération sélectionnée :
 - **AJOUT AU RÉP** : Sélectionnez cette option pour sauvegarder un numéro du journal des appels dans le répertoire. Veuillez vous reporter à la section « Sauvegarder un numéro entrant ou composé ».
 - **EFFACER** : Sélectionnez cette option pour supprimer le numéro sélectionné du journal des appels.
 - **TOUT EFFACER** : Sélectionnez cette option pour effacer l'ensemble des numéros du journal des appels.

Réglages de la base

➤ **Désinscrire un combiné**

Cette fonction vous permet de désinscrire un combiné de la base.

1. Appuyez sur la touche  puis sélectionnez **RÉGLAGES BASE** à l'aide des touches ▲ et ▼.
2. Appuyez sur la touche . **DÉSINSC COMBINÉ** apparaît à l'écran.
3. Appuyez sur la touche . L'appareil vous demande d'entrer le code PIN (« 0000 » par défaut).

4. Saisissez le code PIN à 4 chiffres puis appuyez sur la touche  pour confirmer.
5. Appuyez sur la touche ▲ ou ▼ pour faire défiler les noms des combinés.
6. Appuyez sur la touche  pour confirmer.

➤ **Configurer le mode de numérotation** (Tonalité / Impulsion)

1. Appuyez sur la touche  puis sélectionnez **RÉGLAGES BASE** à l'aide des touches ▲ et ▼.
2. Appuyez sur la touche  puis faites défiler jusqu'à l'option **NUMÉROTATION**. Appuyez sur la touche  pour accéder aux réglages.
3. Appuyez sur la touche ▲ ou ▼ pour choisir le mode **TONALITÉ** ou **IMPULSION**. Appuyez sur la touche  pour confirmer votre choix.

Remarque : Vous devez peut-être régler le mode de numérotation en fonction de votre système de terminal de télécommunication.

➤ **Régler le temps flash**

L'appareil vous permet de régler le temps flash comme suit :

1. Appuyez sur la touche  puis sélectionnez **RÉGLAGES BASE** à l'aide des touches ▲ et ▼.
 2. Appuyez sur la touche  puis faites défiler jusqu'à l'option **TEMPS FLASH**. Appuyez sur la touche  pour accéder aux réglages.
- Appuyez sur la touche ▲ ou ▼ pour choisir le réglage souhaité : 100ms, 300ms, 600ms ou 1000ms.
3. Appuyez sur la touche  pour confirmer votre choix.

➤ **Changer le code PIN**

Certaines fonctions sont protégées par un code PIN à 4 chiffres. Vous devez impérativement saisir le code PIN correct avant de pouvoir en modifier les paramètres. Le code PIN par défaut est « 0000 ». Vous pouvez modifier ce code comme décrit ci-dessous :

1. Appuyez sur la touche  puis sélectionnez **RÉGLAGES BASE** à l'aide des touches ▲ et ▼.
2. Appuyez sur la touche  puis faites défiler jusqu'à l'option **CHANGER PIN**. Appuyez sur la touche  pour continuer.
3. Saisissez le code PIN à 4 chiffres à l'aide du clavier. (Le code PIN par défaut est « 0000 ».) Appuyez sur la touche  pour confirmer.
4. Entrez le nouveau code PIN (4 chiffres). Appuyez sur la touche  pour confirmer.
5. Saisissez le nouveau code PIN une nouvelle fois et appuyez sur la touche  pour confirmer.

Remarque : Si vous avez saisi un code PIN erroné, l'appareil émettra une tonalité d'erreur et retournera au menu précédent.

➤ **Rétablir les paramètres par défaut de la base**

À la réinitialisation de la base, les journaux d'appels seront effacés tandis que les contacts sauvegardés dans le répertoire seront conservés.

1. Appuyez sur la touche  puis sélectionnez **RÉGLAGES BASE** à l'aide des touches ▲ et ▼.
2. Appuyez sur la touche  puis faites défiler jusqu'à l'option **PARAM DÉFAUT**. Appuyez sur la touche  pour continuer.
3. Saisissez le code PIN à 4 chiffres à l'aide du clavier. (Le PIN par défaut est « 0000 ».) Appuyez sur la touche

 OK pour confirmer.

- Une fois le code PIN validé, l'appareil rétablira l'ensemble des réglages d'usine.

Réglages du combiné

➤ **Réveil** (fonction uniquement accessible à partir du combiné)

- Appuyez sur la touche  OK. Sélectionnez **RÉGLAGES COMB** à l'aide des touches ▲ et ▼ puis appuyez sur la touche  OK.
- Faites défiler jusqu'à l'option **RÉVEIL** puis appuyez sur la touche  OK pour continuer.
- Appuyez sur la touche ▲ ou ▼ pour activer ou désactiver la fonction réveil. Si vous avez sélectionné **RÉVEIL ACTIVÉ**, l'appareil vous demandera de régler l'heure de réveil.
« 12:00 » s'affiche à l'écran avec « 12 » clignotant. Réglez les heures à l'aide des touches ▲ et ▼ puis appuyez sur la touche  OK. Ensuite, réglez les minutes et appuyez sur la touche  OK pour confirmer votre réglage.
- Après avoir réglé l'heure du réveil, vous pouvez activer la répétition d'alarme en sélectionnant **RÉP ALARME ACTIVÉ**.
- Appuyez sur la touche  OK pour confirmer votre réglage. Lorsque le réveil est activé,  apparaîtra à l'écran.

Remarques :

- Si vous avez activé la répétition d'alarme en sélectionnant **RÉP ALARME ACTIVÉ**, le réveil sonnera neuf fois toutes les 5 minutes.  continuera à clignoter. Lorsque le réveil se déclenche, appuyez sur n'importe quelle touche excepté la touche  pour arrêter l'alarme. Le réveil se déclenchera à nouveau 5 minutes plus tard.
- Si vous avez désactivé la répétition d'alarme en sélectionnant **RÉP ALARME DÉSACT**, le réveil sonnera pendant 45 secondes. Vous pouvez arrêter l'alarme en appuyant sur la touche .

➤ **Régler la sonnerie et le volume du combiné**

Le combiné vous offre un choix de 10 sonneries et de 5 niveaux de volume.

- Appuyez sur la touche  OK. Sélectionnez **RÉGLAGES COMB** à l'aide des touches ▲ et ▼ puis appuyez sur la touche  OK.
- Faites défiler jusqu'à l'option **SONNERIE** puis appuyez sur la touche  OK pour continuer.
- Utilisez les touches ▲ et ▼ pour sélectionner entre **SONNERIE INT** et **SONNERIE EXT** puis appuyez sur la touche  OK pour confirmer votre choix.
- Utilisez les touches ▲ et ▼ pour sélectionner entre **MÉLODIE** et **VOLUME** puis appuyez sur la touche  OK pour accéder aux réglages.
 - Pour régler la sonnerie** : utilisez les touches ▲ et ▼ pour faire défiler jusqu'à la sonnerie souhaitée. Vous entendrez la sonnerie sélectionnée.
 - Pour régler le volume** : utilisez les touches ▲ et ▼ pour faire défiler jusqu'au niveau de volume adapté. Si vous souhaitez désactiver la sonnerie, sélectionnez **DÉSACTIVÉ** puis appuyez sur la touche  OK pour confirmer votre réglage.

Remarques :

1. Si vous avez sélectionné **DÉSACTIVÉ** pour **SONNERIE INT** (sonnerie des appels internes), l'icône du mode silencieux  ne s'affichera pas à l'écran mais le combiné ne sonnera pas lorsqu'un appel est transféré à celui-ci.
2. Si vous avez sélectionné **DÉSACTIVÉ** pour **SONNERIE EXT** (sonnerie des appels externes), l'icône du mode silencieux  s'affichera à l'écran. Lors d'un appel entrant, le combiné ne sonnera pas. (Touche de raccourci : appuyez sur la touche **#**  et maintenez-la enfoncée pour activer/désactiver la sonnerie des appels externes.)

➤ **Régler les tonalités du combiné** (réglage uniquement accessible à partir du combiné)

1. Appuyez sur la touche  **OK**. Sélectionnez **RÉGLAGES COMB** à l'aide des touches **▲** et **▼** puis appuyez sur la touche  **OK**.
2. Faites défiler jusqu'à l'option **TONALITÉ** puis appuyez sur la touche  **OK** pour continuer.
3. Utilisez les touches **▲** et **▼** pour sélectionner l'option **BIPS TOUCHES**, **BATT FAIBLE** ou **HORS PORTÉE** puis appuyez sur la touche  **OK** pour accéder aux réglages.
4. Appuyez sur la touche **▲** ou **▼** pour activer ou désactiver la tonalité sélectionnée.
5. Appuyez sur la touche  **OK** pour confirmer votre réglage.

Remarques :

1. Si vous avez activé la tonalité des touches, vous entendrez un signal sonore chaque fois que vous appuyez sur les touches du combiné.
2. Si vous avez activé l'avertissement de batterie faible, le combiné émettra un signal sonore lorsque la batterie est faible.
3. Si vous avez activé le signal hors portée, le combiné émettra un signal sonore lorsque le combiné se trouve hors de portée de la base.

➤ **Sélectionner la langue d'affichage du combiné**

Le combiné prend en charge 7 langues d'affichage. Sélectionnez la langue souhaitée comme suit :

1. Appuyez sur la touche  **OK**. Sélectionnez **RÉGLAGES COMB** à l'aide des touches **▲** et **▼** puis appuyez sur la touche  **OK**.
2. Faites défiler jusqu'à l'option **LANGUE** puis appuyez sur la touche  **OK** pour continuer.
3. Utilisez les touches **▲** et **▼** pour sélectionner la langue souhaitée : **English** (anglais), **DEUTSCH** (allemand), **FRANCAIS**, **ITALIANO** (italien), **ESPAÑOL** (espagnol), **PORTUGUES** (portugais), **NEDERLANDS** (néerlandais). Enfin, appuyez sur la touche  **OK** pour confirmer votre choix.

➤ **Changer le nom du combiné** (réglage uniquement accessible à partir du combiné)

1. Appuyez sur la touche  **OK**. Sélectionnez **RÉGLAGES COMB** à l'aide des touches **▲** et **▼** puis appuyez sur la touche  **OK**.
2. Faites défiler jusqu'à l'option **NOM COMBINÉ** puis appuyez sur la touche  **OK** pour continuer.
3. L'écran indique le nom actuel du combiné (si disponible).
4. Saisissez le nom du combiné à l'aide du clavier. Appuyez sur la touche **R/X** pour effacer un caractère en cas d'erreur. Appuyez sur la touche  **OK** pour confirmer le nom saisi.

➤ **Régler l'heure et la date**

Pour régler la date et l'heure du combiné, procédez comme suit :

1. Appuyez sur la touche **⇒OK**. Sélectionnez **RÉGLAGES COMB** à l'aide des touches **▲** et **▼** puis appuyez sur la touche **⇒OK**.
2. Faites défiler jusqu'à l'option **DATE&HEURE** puis appuyez sur la touche **⇒OK** pour continuer.
3. Les deux chiffres de l'année clignotent à l'écran.
4. Réglez l'année à l'aide des touches **▲** et **▼**. Ensuite, appuyez sur la touche **⇒OK** pour confirmer votre réglage et passer au réglage suivant (mois, date).
5. Effectuez le réglage à l'aide des touches **▲** et **▼** comme indiqué ci-dessus.

Remarques :

- La date et l'heure sont automatiquement mises à jour lorsque le téléphone reçoit le premier appel.
- Lorsque vous mettez l'appareil en marche pour la première fois, la date et l'heure clignotent. Veuillez régler la date et l'heure comme indiqué ci-dessus.

➤ **Sélectionner une base** (réglage uniquement accessible à partir du combiné)

Chaque combiné peut être utilisé avec 4 bases. Vous pouvez sélectionner la base avec laquelle le combiné doit fonctionner de façon prioritaire.

Si vous sélectionnez l'option **AUTO**, le combiné s'appariera à la base qu'il trouve en premier.

1. Appuyez sur la touche **⇒OK**. Sélectionnez **RÉGLAGES COMB** à l'aide des touches **▲** et **▼** puis appuyez sur la touche **⇒OK**.
2. Faites défiler jusqu'à l'option **SÉLECT BASE** puis appuyez sur la touche **⇒OK** pour continuer.
3. « **BASE 1 +** » s'affiche à l'écran.
4. Utilisez les touches **▲** et **▼** pour choisir la base souhaitée ou sélectionner l'option **AUTO**.

Remarque : Si vous avez sélectionné l'option **AUTO**, le combiné s'appariera à la base dont le numéro s'affiche après le sign « + ».

5. Appuyez sur la touche **⇒OK** pour lancer la recherche. L'appareil émettra le signal sonore « di-du-di » lorsque le combiné est associé à une base.

➤ **Restaurer les paramètres par défaut du combiné** (option uniquement accessible à partir du combiné)

Cette fonction vous permet de restaurer les réglages d'usine du combiné. Les réglages du combiné seront réinitialisés à leurs valeurs par défaut et les journaux d'appels seront effacés. En revanche, les contacts sauvegardés dans le répertoire seront conservés.

1. Appuyez sur la touche **⇒OK**. Sélectionnez **RÉGLAGES COMB** à l'aide des touches **▲** et **▼** puis appuyez sur la touche **⇒OK**.
2. Faites défiler jusqu'à l'option **PARAM DÉFAUT** puis appuyez sur la touche **⇒OK** pour continuer.
3. **PIN?** s'affiche à l'écran. Vous devez alors saisir le code PIN correct (le PIN par défaut est « 0000 »).
4. Appuyez sur la touche **⇒OK** pour confirmer. Une fois le code PIN validé, le combiné sera remis à zéro.

Inscription des combinés

Le combiné fourni est déjà souscrit à la base.

Si vous achetez des combinés supplémentaires, vous devez les inscrire à la base. Vous pouvez inscrire 5 combinés à la même base. Celle-ci est compatible avec les combinés Thomson ainsi que les combinés répondant à la norme GAP.

Pour inscrire un combiné, rechargez pleinement la batterie et approchez-vous de la base.

1. **Sur le combiné :** Appuyez sur la touche OK. Sélectionnez l'option **INSCRIPTION** à l'aide des touches ▲ et ▼ puis appuyez sur la touche OK.
2. Utilisez les touches ▲ et ▼ pour sélectionner le numéro de la base souhaitée. Le numéro marqué avec le signe « + » indique la base déjà en utilisation.

Appuyez sur la touche OK. **PIN?** s'affiche à l'écran. Vous devez alors saisir le code PIN à 4 chiffres (le PIN par défaut est « 0000 »). Appuyez sur la touche OK pour continuer.

3. Après validation du PIN, l'appareil affiche **RECHERCHE 1...** (ou 2/3/4) à l'écran.
4. **Sur la base :** Appuyez sur la touche OK. Sélectionnez l'option **INSCRIPTION** à l'aide des touches ▲ et ▼ puis appuyez sur la touche OK pour confirmer. **RECHERCHE...** s'affiche à l'écran.

Lorsqu'un combiné est souscrit à la base, l'appareil émettra un signal sonore « di-du » de confirmation. Il attribuera automatiquement un numéro au combiné et ce numéro s'affichera à l'écran de celui-ci. Utilisez ce numéro pour les appels internes.

Si le combiné ne parvient pas à trouver la base après un moment, il passera en mode veille. Vous devez alors essayer de nouveau.

Résolution des problèmes

✧ **La barre de signal n'apparaît pas à l'écran**

- ✓ Le combiné est hors de portée. Rapprochez-vous de la base.

✧ **Pas de tonalité**

- ✓ Vérifiez les branchements de l'appareil.
- ✓ Le combiné est hors de portée. Rapprochez-vous de la base.

✧ **La base/chargeur n'émet pas de bip de contact**

- ✓ Le combiné n'est pas placé sur la base/chargeur correctement.
- ✓ Les contacts de charge sont sales. Débranchez l'adaptateur secteur, puis nettoyez les contacts à l'aide d'un chiffon humide.

✧ **Le combiné ne se recharge pas sur le chargeur**

- ✓ Veillez à ce que la batterie soit insérée correctement.
- ✓ Assurez-vous que le combiné soit placé sur la base/chargeur correctement.
- ✓ Les contacts de charge sont sales. Débranchez l'adaptateur secteur, puis nettoyez les contacts à l'aide d'un chiffon humide.
- ✓ La batterie est défectueuse. Remplacez-la par une nouvelle batterie.

✧ **Pas d'affichage**

- ✓ Assurez-vous que la batterie soit rechargée.
- ✓ Vérifiez si l'appareil est branché au secteur correctement et s'il y a du courant sur la prise murale.

✧ **Le combiné ne sonne pas**

- ✓ Vérifiez si l'appareil n'est pas en sourdine.
- ✓ Activez la sonnerie du combiné.

✧ **L'appareil ne fonctionne pas**

- ✓ Vérifiez si la batterie est déchargée. Rechargez-la si nécessaire.
- ✓ Si ce n'était pas le cas, retirez la batterie et débranchez les câbles puis réinstallez le tout 10 minutes plus tard.

Déclaration de conformité

Cet appareil est conforme aux principales exigences et autres dispositions de la directive 1995/5/CE.

La déclaration de conformité est disponible sur le site : <http://www.thomsonphones.eu>



- Ce logo apposé sur le produit signifie qu'il s'agit d'un appareil dont le traitement en tant que déchet rentre dans le cadre de la directive 2012/19/UE du 4 juillet 2012, relative aux déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE).

- La présence de substances dangereuses dans les équipements électriques et électroniques peut avoir des effets potentiels sur l'environnement et la santé humaine dans le cycle de retraitement de ce produit.

- Ainsi, lors de la fin de vie de cet appareil, celui-ci ne doit pas être débarrassé avec les déchets municipaux non triés. - En tant que consommateur final, votre rôle est primordial dans le cycle de réutilisation, de recyclage et les autres formes de valorisation de cet équipement électrique et électronique. Des systèmes de reprise et de collecte sont mis à votre disposition par les collectivités locales (déchetteries) et les distributeurs.

- Vous avez l'obligation d'utiliser les systèmes de collecte sélective mise à votre disposition.

Importé par ADMEA, 12 Rue Jules Ferry, 93110 Rosny sous bois, France.

THOMSON est une marque de Technicolor SA utilisée sous licence par ADMEA.

THOMSON

Combo DECT Base de marcado con teléfono inalámbrico Manual de uso



TH-530DRED / TH-530DSIL



Por favor, lea detenidamente y guarde estas indicaciones.

**Consulte las instrucciones completas online en:
<http://www.thomsonphones.eu>**

Contenido

Puesta en funcionamiento

Instrucciones importantes sobre seguridad	3
Instalar la base del teléfono	4
Alcance operativo del teléfono	4
Fuerza de la señal	4
Instalar y cargar las baterías	5
Aviso de batería baja	5
Rendimiento de las baterías	5
Contenido del paquete	6

Presentación del producto

Descripción de la base	7
Descripción del teléfono	8
Pantalla de la base	11
Pantalla del teléfono	12
Menú de la base	13
Menú del teléfono	13

Funcionamiento

Encender/apagar el teléfono	14
Bloquear/Desbloquear el teclado	14
Hacer una llamada de marcado	14
Hacer una llamada a partir del historial de llamadas recibidas	14
Hacer una llamada a partir del historial de llamadas salientes	14
Hacer una llamada a partir de la agenda	15
Volver a llamar al último número marcado	15
Responder a una llamada	15
Terminar una llamada	15
Función silenciar	15
Ajustar el volumen de los altavoces	15
Número favorito (función únicamente disponible de la base)	15
Cómo hacer una llamada interna	15
Transferir una llamada al teléfono o a la base	16
Hacer una llamada a tres	16

Agenda

Consultar la agenda	17
Añadir un contacto a la agenda	17
Modificar un contacto	17
Eliminar un contacto de la agenda	18
Eliminar todos los contactos de la agenda	18
Verificar el estado de la memoria de la agenda	18

Guardar un número entrante o marcado	18
--------------------------------------	----

Historial de llamadas	19
------------------------------	-----------

Ajustes de la base

Borrar un teléfono	19
Configurar el modo de marcado (Tono/impulso)	19
Ajustar el tiempo Flash	19
Cambiar el código PIN	20
Restablecer los parámetros por defecto de la base	20

Ajustes del teléfono

Despertador (ajuste disponible solo desde el teléfono)	20
Ajustar la melodía y el volumen del teléfono	21
Cambiar los tonos del teléfono (ajustes accesibles solo desde el teléfono)	21
Seleccionar el idioma del teléfono	21
Cambiar el nombre del teléfono (ajustes accesibles solo desde el teléfono)	22
Ajustar hora y fecha	22
Seleccionar una base (ajuste disponible solo desde el teléfono)	22
Restaurar los parámetros por defecto del teléfono (opción accesible únicamente desde el teléfono)	22

Asociación de teléfonos	23
--------------------------------	-----------

Resolución de problemas	24
--------------------------------	-----------

Declaración de conformidad	25
-----------------------------------	-----------

Puesta en funcionamiento

Instrucciones importantes sobre seguridad

Importante

Para reducir el peligro de incendio, descarga eléctrica y lesiones siempre deberá seguir estas precauciones básicas durante la utilización del teléfono:

- Este aparato ha sido concebido sólo para el uso en el interior.
- Respete todas las señales que incorpora el producto.
- No exponga el producto a la humedad y evite su contacto con líquidos.
- Para evitar una descarga eléctrica, no desmonte el teléfono ni la base del aparato.
- Evite la interposición de cualquier objeto metálico (un clip, una llave, etc.) entre los puntos de contacto de la batería y los puntos de carga.
- Existe una remota posibilidad de que el teléfono resulte dañado por una tormenta con aparato eléctrico. Durante el desarrollo de una tormenta con aparato eléctrico, desenchufe la base de carga de la toma de corriente y desconecte la línea telefónica.
- No utilice el teléfono en la proximidad a un escape de gas.
- No utilice el teléfono cerca de aparatos médicos de cuidado intensivo. Las personas con un marcapasos implantado deberán consultar a su médico o cardiólogo antes de utilizar este teléfono.
- Limpie el teléfono con un paño seco, suave y sin pelusa. No utilice ningún producto de limpieza ni disolvente, en especial sustancias agresivas.
- La base y el teléfono se comunican mediante señales de radio, por ese motivo los usuarios de dispositivos auditivos pueden percibir un pequeño pitido.
- El teléfono puede provocar interferencias con otros aparatos eléctricos, por ejemplo un contestador automático, televisor, radio, radio reloj u ordenador cuando esté cerca del aparato. Para evitar esto, coloque la base del teléfono al menos a un metro de distancia de otros aparatos eléctricos.
- No podemos garantizar la privacidad de las comunicaciones con este teléfono.
- El receptor del teléfono podría atraer objetos metálicos pequeños (grapas, agujas, etc.). Tenga cuidado al colocar el teléfono cerca de estos objetos.
- En caso de interrupción del suministro eléctrico, el teléfono no funcionará y no podrá realizar ninguna llamada de emergencia. Para evitar este problema, siempre debe conservar en su casa un teléfono tradicional con cable eléctrico.
- Para evitar una descarga eléctrica, no utilice el teléfono durante una tormenta con aparato eléctrico. Consulte la información impresa en su directorio telefónico.
- Puede conectar este producto a una línea telefónica PSTN (Red Telefónica Pública Conmutada) o una extensión analógica PBX (Ramificación de la Red Primaria). Advertencia: Conectar este teléfono a una extensión digital PBX podría provocar daños.
- Instale el teléfono cerca de una toma eléctrica de fácil acceso.
- No sobrecargue las tomas de pared ni los alargadores porque podría provocar un incendio o descarga eléctrica.
- Para eliminar la tensión eléctrica del teléfono, desenchufe el cable de alimentación de la toma de corriente.
- Si el teléfono no va a ser utilizado durante un largo periodo de tiempo, desenchufe el adaptador para ahorrar energía.
- Si el cable eléctrico del adaptador está dañado, no intente sustituirlo ni repararlo. Deseche el adaptador.
- Siga correctamente las indicaciones de polaridad para instalar las pilas.

- Es peligroso utilizar otro tipo de pilas o pilas no recargables: podrían provocar interferencias y/o dañar el producto. El fabricante no se responsabiliza de los daños provocados por el incumplimiento de esta recomendación.
- No utilice un cargador distinto al suministrado con el teléfono; si lo hiciera las pilas podrían resultar dañadas.
- No sumerja la pila en agua y no la tire al fuego.
- La toma de corriente deben estar instaladas cerca del aparato y ser de fácil acceso.

PRECAUCIÓN

Utilice la base del teléfono sólo con el adaptador eléctrico suministrado.

Número del modelo del adaptador: GCE060050C

Si no se siguen correctamente las indicaciones de polaridad o del voltaje del adaptador, la base del teléfono podría resultar dañada.

Para modelos de teléfono TH-530DRED y TH-530DSIL:

Adaptador para la base del teléfono: GCE060050C

Entrada: 100-240V~ 50/60Hz 150mA

Salida: DC 6V 500mA

Instalar la base del teléfono

La base del teléfono debería situarse al menos a 1 metro de distancia de otros electrodomésticos para evitar interferencias. El teléfono intercambia señales de radio con la base del dispositivo. La fuerza de estas señales depende de la posición de la base. Puede obtener una señal más fuerte situando la base en una posición más alta.

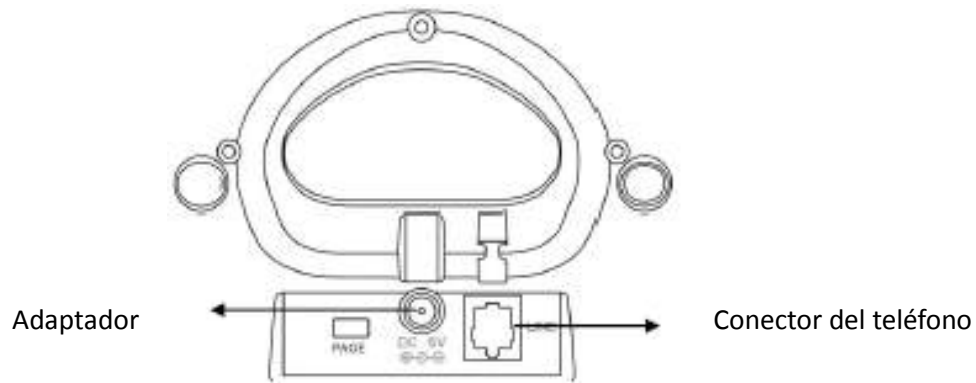
Alcance operativo del teléfono

El alcance operativo de su teléfono es de 300 metros al aire libre sin obstrucciones entre la base del dispositivo y el teléfono. Las obstrucciones reducen el alcance operativo. Cuando la base del teléfono está situada en interiores, independientemente de que el teléfono esté en interiores o al aire libre, el alcance operativo se reduce a 50 metros. Las paredes gruesas de hormigón reducen significativamente el alcance operativo.

Fuerza de la señal

Cuando el teléfono está dentro del alcance operativo de la base del teléfono,  aparece en la pantalla.  parpadea cuando el teléfono está fuera del alcance. En ese caso, debería acercarse a la base del teléfono para desconectar este indicador.

Instalar y cargar las baterías



1. Introduzca el enchufe del adaptador suministrado en la parte posterior de la base del teléfono y el otro extremo en una toma de corriente.
2. Enchufe el cable de la línea telefónica en la parte posterior de la base del teléfono y el otro extremo en un conector telefónico de pared.
3. Inserte las baterías recargables de Ni-MH suministradas en el teléfono siguiendo la polaridad correcta según se indique. Cierre el compartimento de las baterías.
4. Coloque el teléfono en su base y deje que las baterías se carguen durante 24 horas antes de utilizarlas por primera vez.

Aviso de batería baja

Cuando las baterías están muy bajas,  parpadea en la pantalla del teléfono y sonará un pitido de alerta cada minuto para indicarle que recargue las baterías.

Rendimiento de las baterías

Cuando están totalmente cargadas, las baterías ofrecen aproximadamente 12 horas de tiempo de conversación y 120 horas de tiempo de espera en condiciones ideales. Por favor, tenga en cuenta que una batería nueva alcanza su máxima capacidad tras varios días de uso normal.

La capacidad de las baterías disminuye con el tiempo, lo que reduce los tiempos de conversación y espera.

Sustituya las baterías si es necesario.

Las pilas y el teléfono se calentarán durante la carga. Esto es normal.

Consejo

Cuando no utilice el teléfono, colóquelo sobre el cargador para tener siempre las baterías totalmente cargadas.

ATENCIÓN

NO UTILICE BATERÍAS ESTÁNDAR NI ALCALINAS. PODRÍAN EXPLOTAR Y CAUSAR LESIONES. UTILICE SOLAMENTE BATERÍAS NI-MH SEGÚN SE INDICA EN ESTE MANUAL DEL USUARIO.

Existe riesgo de explosión si utiliza baterías incompatibles

Nunca utilice baterías no recargables. Use solamente baterías idénticas a las suministradas con su teléfono.

- *Nunca utilice baterías alcalinas o de litio.*
- *No arroje una batería al fuego.*

- *No abra o dañe las baterías. El electrolito es corrosivo y puede causar irritación en los ojos y la piel. También es tóxico y no debe ingerirse.*
- *Si debe manejar las baterías, evite que entren en contacto con objetos metálicos. Podría provocar un cortocircuito o sobrecalentamiento y podría sufrir quemaduras.*
- *No intente recargar las baterías calentándolas. El electrolito de las baterías podría sufrir fugas e irritarle los ojos o la piel.*
- *Respete la polaridad indicada. Invertir la polaridad de las baterías podría dar como resultado fugas del electrolito y explosiones.*
- *Retire las baterías si no tiene intención de utilizar el teléfono durante varios meses.*
- *No utilice ninguna otra base de teléfono para cargar el dispositivo, las baterías pueden dañarse.*



Atención: Peligro de explosión si las baterías se instalan incorrectamente.

Utilice solamente baterías Ni-MH. La autonomía de los teléfonos indicada se basa en la capacidad original de las baterías.

Deseche las baterías usadas de acuerdo con las instrucciones de sus autoridades locales.

Contenido del paquete

El embalaje del modelo TH-530DRED/ TH-530DSIL contiene los siguientes elementos:

	Cantidad
Base del teléfono	1
Teléfono inalámbrico	1
Adaptador de alimentación	1
Cable del teléfono	1
Manual del usuario	1
Batería recargable (400 mAh)	1

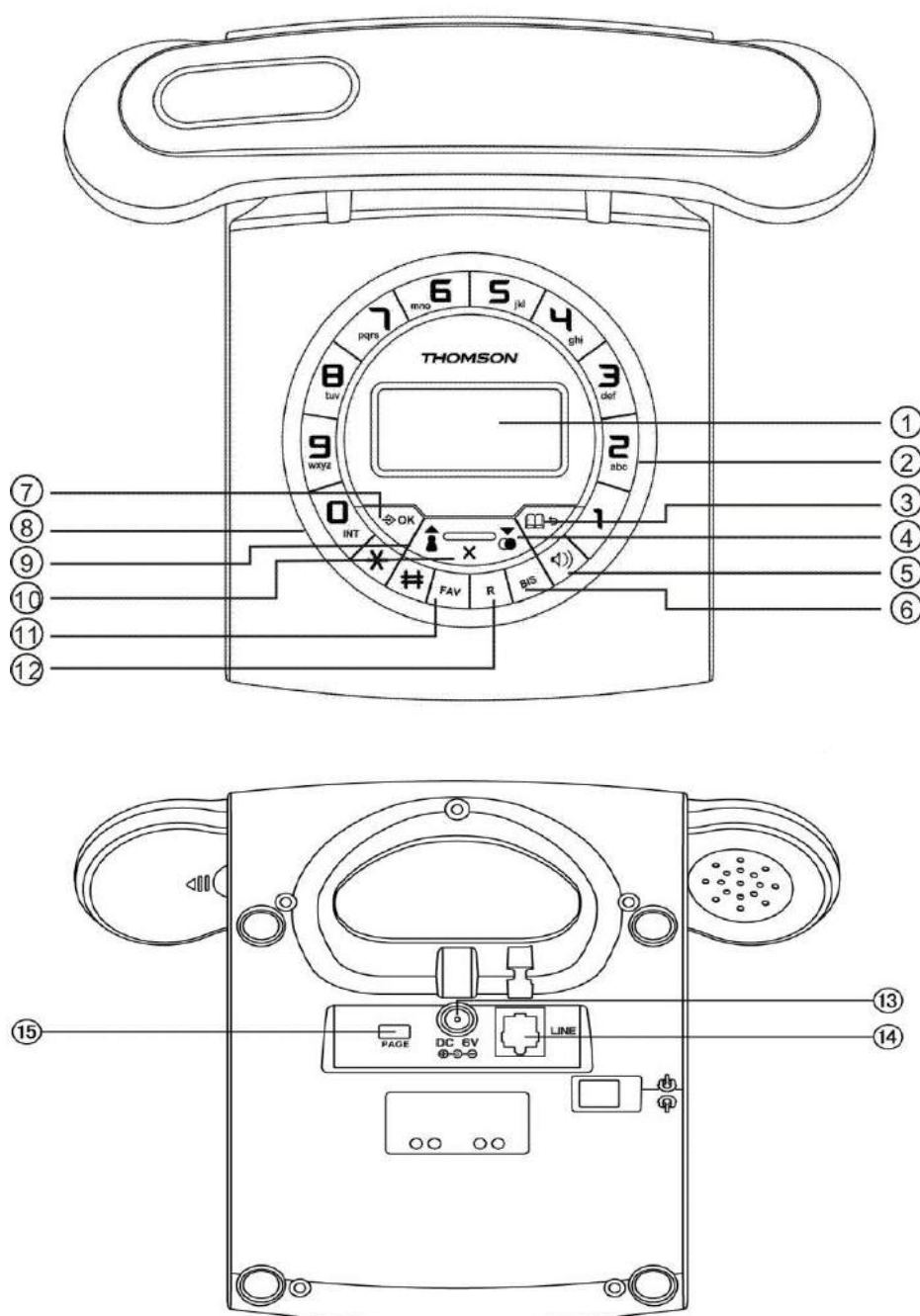
Importante:

SI ESTÁ UTILIZANDO BANDA ANCHA O ADSL

Para garantizar el funcionamiento óptimo de su teléfono, deberá instalar un filtro (no suministrado) entre la toma telefónica de la pared y la base del teléfono. Sin este filtro, el teléfono podría sufrir interferencias y perder la señal de banda ancha. Consulte las instrucciones sobre cómo instalar el filtro correctamente.

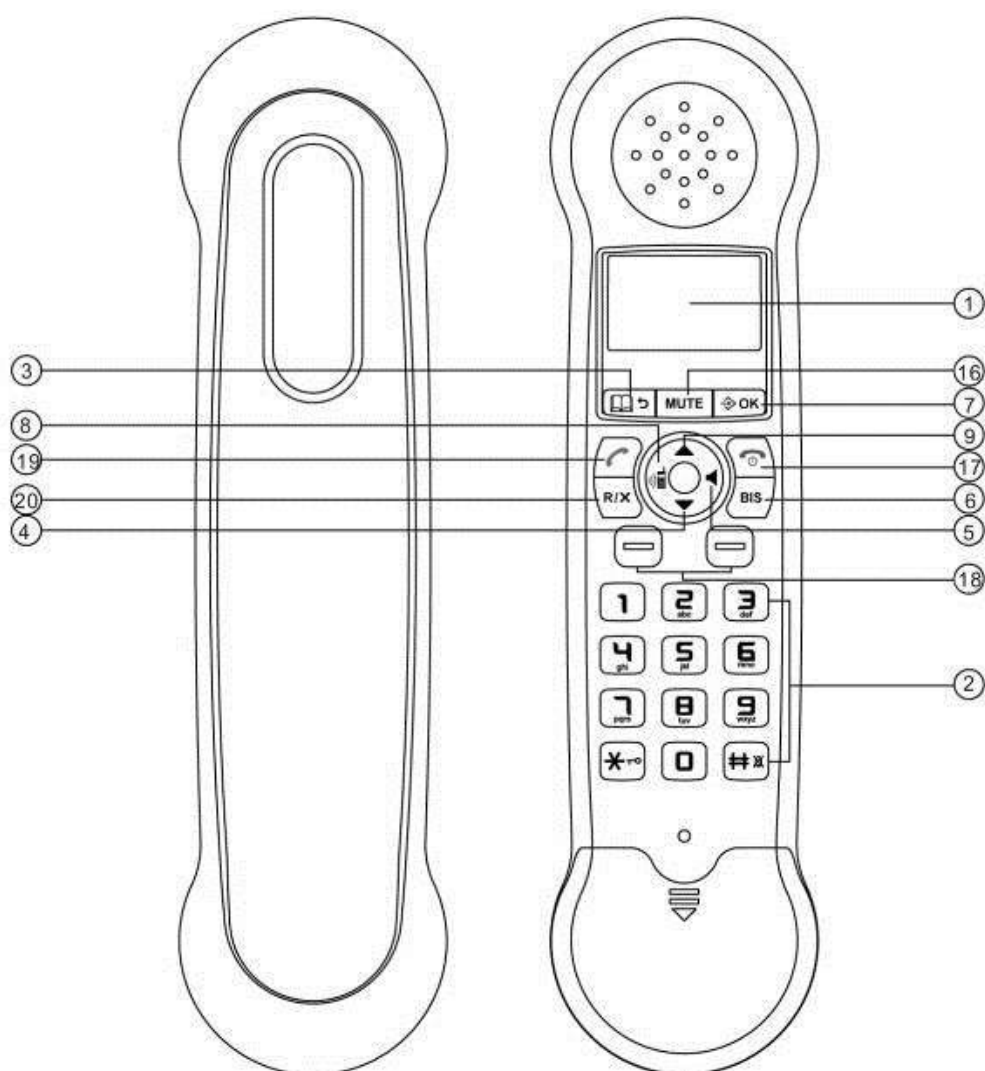
Presentación del producto

Descripción de la base



- | | | |
|----------------------------|---------------------------------|-----------------------------------|
| 1. PANTALLA LCD | 6. BIS - RELAMADA | 11. NÚMERO FAVORITO |
| 2. TECLAS DIGITALES | 7. MENÚ / OK / SILENCIAR | 12. R - FLASH |
| 3. AGENDA / RETORNO | 8. LLAMADA INTERNA / TRANSFERIR | 13. ENTRADA DE ALIMENTACIÓN |
| 4. ABAJO/LLAMADAS MARCADAS | 9. ARRIBA / LLAMADAS RECIBIDAS | 14. CABLE TELEFÓNICO RJ11 |
| 5. MANOS LIBRES | 10. X - ELIMINAR | 15. LOCALIZADOR (BUSCAR TELÉFONO) |

Descripción del teléfono



- | | | |
|------------------------------|---------------------------------|------------------------------|
| 1. PANTALLA LCD | 6. BIS - RELAMADA | 17. FIN / MARCHA / PARADA |
| 2. TECLADO NUMÉRICO | 7. MENÚ / OK | 18. CONECTORES CARGADOR |
| 3. AGENDA / RETORNO | 8. LLAMADA INTERNA / TRANSFERIR | 19. CONVERSACIÓN |
| 4. ABAJO / LLAMADAS MARCADAS | 9. ARRIBA / LLAMADAS RECIBIDAS | 20. R / X – FLASH / ELIMINAR |
| 5. MANOS LIBRES | 16. SILENCIAR | |

1. PANTALLA LCD

2. TECLAS NUMÉRICAS, * (ASTERISCO) Y # (ALMOHADILLA)

Estas teclas le permitirán seleccionar un número/carácter y el símbolo * o #.

Funciones accesibles únicamente a partir del teléfono:

Presione durante unos momentos la tecla * (asterisco) en modo de espera para bloquear/desbloquear el teclado.

Presione durante unos momentos la tecla # (almohadilla) en modo de espera para activar/desactivar el sonido.

3. AGENDA / RETORNO

En modo espera o durante una llamada, pulse esta tecla para acceder a la agenda.

En modo menú, pulse esta tecla para volver al menú anterior.

4. ABAJO/LLAMADAS MARCADAS

En modo de espera, pulse esta tecla para mostrar el historial de llamadas marcadas.

Permite mostrar las opciones del menú, el historial de llamadas, la lista de rellamadas y la agenda desplazándose hacia abajo.

Durante una llamada, pulse la tecla para disminuir el volumen del altavoz.

5. MANOS LIBRES

Pulse esta tecla para utilizar la función manos libres para realizar o responder una llamada.

6. TECLA BIS - RELAMADA

Pulse la tecla  y la tecla **BIS** para llamar al último número marcado.

Al marcar/guardar un número, pulse la tecla para insertar una pausa.

7. MENÚ / OK / SILENCIAR

Permite acceder al menú

Pulse la tecla para seleccionar una opción del menú y para confirmar la selección.

Durante las llamadas, pulse esta tecla para activar/desactivar el micrófono. Una vez el modo silencio se active, el interlocutor no podrá oírle.

8. LLAMADA INTERNA / TRANSFERIR

Pulse esta tecla para realizar una llamada interna o transferir una llamada a otro teléfono conectado a la base. También permite establecer una llamada a tres.

Pulse esta tecla de la base para realizar una llamada interna a un teléfono.

9. ARRIBA / LLAMADAS RECIBIDAS

En modo de espera, pulse esta tecla para mostrar el historial de llamadas recibidas.

Permite mostrar las opciones del menú, el historial de llamadas, la lista de rellamadas y la agenda desplazándose hacia arriba.

Durante una llamada, pulse la tecla para aumentar el volumen del altavoz.

10. X – ELIMINAR

En el modo de escritura, pulse esta tecla para borrar caracteres/números.

Permite eliminar un número del historial de llamadas o de la lista de rellamadas.

11. NÚMERO FAVORITO

En modo de espera, escriba un número y presione la tecla durante varios segundos para que el número se guarde como favorito. Después podrá marcar este número rápidamente pulsando la tecla **FAV**.

12. R – FLASH

Pulse la tecla **R** para utilizar las funciones especiales propuestas por su operador, como llamada en espera y reenvío de llamada.

15. BÚSQUEDA DE TELÉFONO

Pulse la tecla **PAGE** para hacer sonar los teléfonos. Así podrá encontrar los teléfonos extraviados.

16. SILENCIAR

Después de una llamada, presione la tecla para activar/desactivar el micrófono. Una vez se activa el modo Silencio, el interlocutor no podrá oírlo.

17. FIN / MARCHA / PARADA

Permite terminar las llamadas.

En modo de escritura o cuando muestre las listas de rellamadas o de llamadas, pulse esta tecla para volver al modo de espera.

Presione durante unos momentos esta tecla para encender o apagar el teléfono.

19. CONVERSACIÓN

Pulse la tecla para emitir o recibir una llamada.

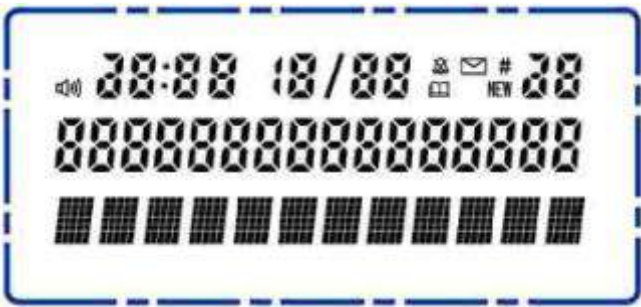
20. R / X – FLASH / ELIMINAR

Pulse esta tecla para utilizar las funciones especiales propuestas por su operador, como llamada en espera y reenvío de llamada.

En el modo de escritura, pulse esta tecla para borrar caracteres/números.

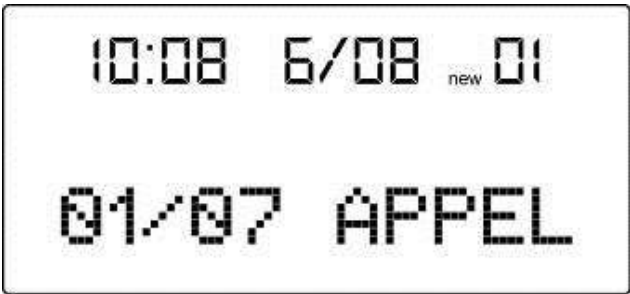
Permite eliminar un número del historial de llamadas o de la lista de rellamadas.

Pantalla de la base



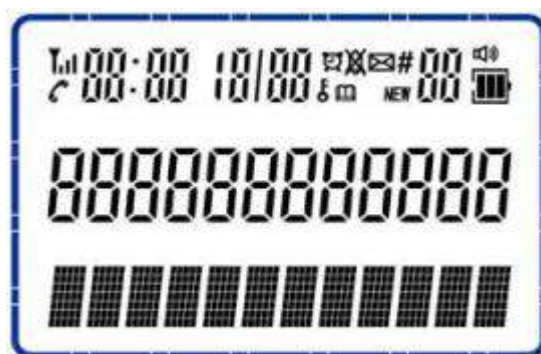
Icono	Descripción	Vista
	Sonido desactivado	Este icono aparece cuando se desactiva el sonido de llamadas externas.
	Agenda	Este icono se muestra cuando consulte la agenda.
	Mensajes de voz	Este icono indica que ha recibido un nuevo mensaje de voz.
NEW	Nueva llamada perdida	Este icono indica que tiene una nueva llamada perdida.
#	Número	Para indicar el orden de las llamadas. Pulse la tecla ▲ o ▼ para consultar el número anterior o siguiente.
	Manos libres	Este icono se muestra en modo manos libres.
	Hora	Mostrar hora

Por ejemplo, la pantalla puede tener este aspecto en modo de espera:



La primera cifra indica el número de llamadas perdidas, y la segunda el número de llamadas recibidas. En el caso anterior, ha recibido siete llamadas y hay una perdida.

Pantalla del teléfono

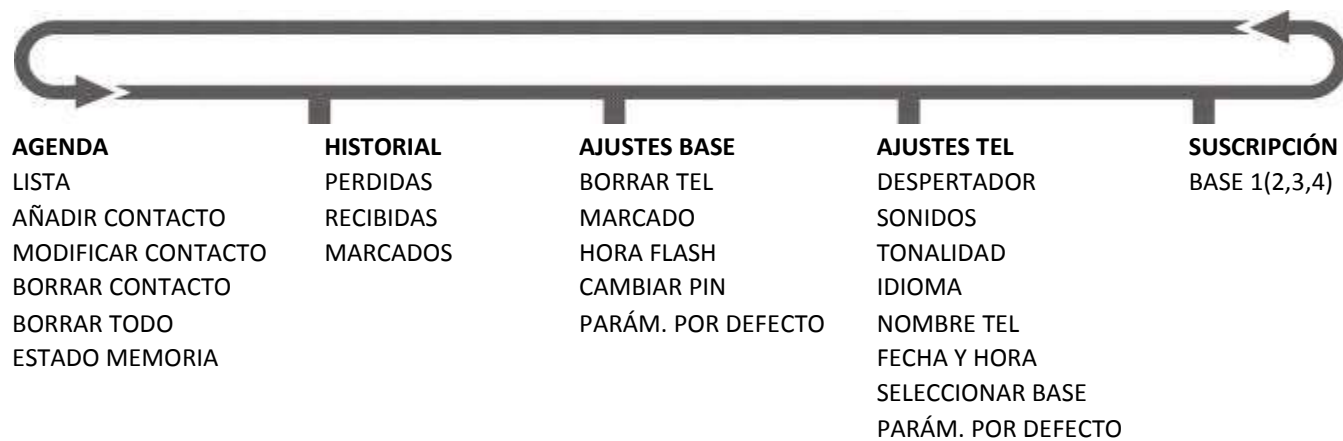


Icono	Descripción	Vista
	Antena	Para indicar la fuerza de la señal. El icono parpadea cuando el teléfono no está conectado a la base o está fuera de su alcance.
	Descolgado	Este icono aparece cuando se pulsa la tecla o descuelga el teléfono de la base.
	Bloqueo del teclado	Este icono se muestra cuando el teclado está bloqueado.
	Despertador	Este icono se muestra para indicar que el despertador está activado. Parpadea cuando el despertador se activa.
	Sonido desactivado	Este icono aparece cuando se desactiva el sonido para las llamadas externas.
	Agenda	Este icono se muestra cuando consulte la agenda
	Mensajes de voz	Este icono indica que ha recibido un nuevo mensaje de voz.
NEW	Nueva llamada perdida	Este icono indica que tiene una nueva llamada perdida.
#	Número	Para indicar el orden de las llamadas. Pulse la tecla o para consultar el número anterior o siguiente.
	Manos libres	Este icono aparece cuando pasa al modo manos libres pulsando la tecla .
	Batería	Este icono indica el estado de la batería o si está cargando.
	Hora	Mostrar hora

Menú de la base



Menú del teléfono



Funcionamiento

➤ **Encender/apagar el teléfono**

Para **encender el teléfono**

Pulse la tecla  y manténgala pulsada hasta que la pantalla se ilumine, o simplemente déjelo sobre la base.

Para **apagar el teléfono (para ahorrar batería)**

Pulse la tecla  y manténgala pulsada hasta que la pantalla se apague.

Notas:

1. Cuando el teléfono se apague, no podrá hacer llamadas con él, incluidas llamadas de emergencia.
2. En caso de llamadas entrantes, el teléfono no sonará si está apagado, pero la base sonará (si está conectada a la alimentación).

➤ **Bloquear/Desbloquear el teclado**

Podrá bloquear el teclado del teléfono para evitar marcar un número por error. Cuando alguien llame, solo hay que pulsar la tecla  /  o descolgar el teléfono de la base para responder a la llamada.

1. Para bloquear el teclado, pulse la tecla  y manténgala pulsada hasta que el icono  se muestre en la pantalla.
2. Para desbloquear el teclado  y manténgala pulsada hasta que el icono  desaparezca de la pantalla.

➤ **Hacer una llamada de marcado**

1. Cuando descuelgue el teléfono, aparecerá **EN LÍNEA** en la pantalla. Marque el número de teléfono.
2. Pulse la tecla  si desea utilizar la función de manos libres para hacer la llamada.

Para hacer una llamada a partir de la base:

1. Pulse la tecla , y **EN LÍNEA** aparecerá en la pantalla.
2. Marque el número de teléfono y pulse de nuevo la tecla .

También,

Marque el número de teléfono y pulse la tecla . La base hará la llamada automáticamente.

➤ **Hacer una llamada a partir del historial de llamadas recibidas**

Cuando reciba una llamada, el número de la persona que llame (o su nombre, si está entre sus contactos) aparecerá en la pantalla si está suscrito a un servicio de presentación de números con su operador.

1. Pulse la tecla  o  para mostrar los números o nombres en el historial de llamadas recibidas.
2. Pulse la tecla  /  o  /  para ir al número deseado, y luego pulse la tecla  /  o  llamar al número.

➤ **Hacer una llamada a partir del historial de llamadas salientes**

1. Pulse la tecla  o  para acceder al historial de llamadas marcadas.
2. Pulse la tecla  /  o  /  para ir al número deseado, y luego pulse la tecla  /  o  llamar al número.

➤ **Hacer una llamada a partir de la agenda**

1. Pulse la tecla  para acceder a la agenda.
2. Pulse la tecla  /  o  /  para ir al número deseado, y luego pulse la tecla  /  o  para llamar al número.

➤ **Volver a llamar al último número marcado**

Vuelva a pulsar la tecla  /  o  en modo de espera, y después la tecla **BIS** para volver a llamar al último número marcado.

➤ **Responder a una llamada**

1. Al recibir una llamada, si el teléfono está correctamente puesto sobre la base, solo la base suena. Descuelgue el teléfono para responder directamente a la llamada.
2. Si el teléfono no está bien puesto sobre la base, los dos sonarán. Pulse las teclas  /  del teléfono o pulse la tecla  sobre la base para responder a la llamada.

➤ **Terminar una llamada**

Durante una llamada, pulse la tecla  del teléfono o la tecla  de la base para terminar una llamada.

➤ **Función silenciar**

En el teléfono

Después de una llamada, pulse la tecla **MUTE** para desactivar el micrófono del teléfono. **SILENCIO** aparecerá en la pantalla.

Pulse de nuevo la tecla **MUTE** para retomar la llamada, y las palabras **EN LÍNEA** aparecen en la pantalla.

Sobre la base

Después de una llamada, pulse la tecla  para desactivar el micrófono. **SILENCIO** se muestra en la pantalla de la base.

Pulse de nuevo la tecla  para retomar la llamada, y **EN LÍNEA** aparecerá en la pantalla.

➤ **Ajustar el volumen de los altavoces**

Durante una llamada, pulse la tecla  /  o  /  para ajustar el volumen.

➤ **Número favorito (función únicamente disponible de la base)**

1. Marque un número al que llame a menudo y después pulse la tecla **FAV** hasta oír un "bip". El número se guarda como número favorito.
2. A partir de ese momento, solo tiene que pulsar la tecla **FAV** de la base para llamar a este número.

Nota: Solo puede guardar un número favorito cada vez. Una vez guarde un nuevo número como favorito, el antiguo número será borrado y reemplazado.

➤ **Cómo hacer una llamada interna**

1. En modo de espera, pulse la tecla  del teléfono o pulse durante unos segundos la tecla  de la base. El teléfono o la base sonarán, y la palabra **¿TELÉFONO?** se mostrará en la pantalla. Marque el número del teléfono o pulse "0" para llamar a la base.

2. El teléfono seleccionado o la base sonarán, y la pantalla indicará el número que llama.

3. Para responder a la llamada, pulse la tecla  de la base o  del teléfono.

Nota: Si solo hay un teléfono asociado a la base, solo tiene que pulsar la tecla  del teléfono o  de la base para hacer una llamada interna.

➤ **Transferir una llamada al teléfono o a la base**

Para transferir una llamada al teléfono o a la base durante una llamada:

1. Si el teléfono está puesto sobre la base, podrá descolgar el combinado para coger directamente la llamada.
2. Si el teléfono no está en la base, pulse la tecla  del teléfono para recibir la llamada.
3. Pulse la tecla  de la base durante dos segundos, y después marque el número del teléfono al que desee transferir la llamada. Cuando suene el teléfono, pulse la tecla  para recibir la llamada.
4. Una vez el teléfono haya cogido la llamada, pulse la tecla  de la base para salir de la llamada.

Para transferir una llamada a la base durante una llamada:

1. Primero debe tocar la tecla  de la base y después dejar el teléfono en la base, o pulsar la tecla  del teléfono, o
2. Pulse la tecla  del teléfono, pulse el número del teléfono al que desea transferir la llamada o pulse "0" si desea transferir la llamada hacia la base. Una vez el teléfono o la base respondan, pulse la tecla  para transferir la llamada.

Nota: Si la base o el teléfono solicitado no responden, puede volver a la llamada externa pulsando de nuevo la tecla . En todo caso, le volveremos a conectar automáticamente si la llamada no se coge al cabo de 30 segundos.

➤ **Hacer una llamada a tres**

Si la llamada se realiza con el teléfono:

1. Pulse la tecla  de la base para unirse a la llamada, o
2. Pulse la tecla  del teléfono. (Si tiene otros teléfonos asociados, pulse "0" para invitar a la base a la llamada. El teléfono seleccionado o la base sonarán. Pulse la tecla  del teléfono o pulse la tecla  de la base para comenzar la llamada a tres, o
3. Pulse la tecla  y después marque el número del teléfono al que desee invitar a la llamada (si tiene otros teléfonos asociados a la base). Pulse la tecla  o  del teléfono seleccionado para responder a la llamada. Al final, pulse la tecla  sobre el teléfono que llame, para comenzar la llamada a tres.

Si la llamada se realiza con la base:

Pulse la tecla  de la base y después marque el número del teléfono al que desee transferir la llamada. El teléfono seleccionado sonará. Cuando el interlocutor responda a la llamada pulsando la tecla  o , debe pulsar la tecla  de la base para comenzar la llamada a tres.

Puede abandonar la llamada en todo momento (a partir del teléfono o de la base) y dejar a los otros dos interlocutores seguir hablando.

IMPORTANTE

La mayoría de las funciones son accesibles mediante el menú de la base y del teléfono. Algunos parámetros deben ajustarse desde el teléfono como se describe aquí:

En modo espera, pulse la tecla  para acceder al menú principal.

Si el combinado está en la base, descuélguelo y pulse la tecla  para volver al modo de espera. Después pulse la tecla  para acceder al menú principal.

Pulse la tecla  o  para moverse por el menú hacia arriba o hacia abajo.

Pulse la tecla  para confirmar una selección o acceder a un menú secundario.

Pulse la tecla  para volver al menú precedente.

La sección siguiente describe el funcionamiento de este aparato a partir del teléfono. Puede utilizar la base para acceder a las funciones descritas de manera similar.

Agenda

Las agendas de la base y del teléfono funcionan de forma independiente. Cada base y cada teléfono tienen una memoria con un máximo de 50 contactos. Puede incluir 12 caracteres en el nombre y 20 cifras en el número.

Pulse la tecla . Pulse **AGENDA** con ayuda de las teclas  y luego pulse la tecla  para acceder a la agenda.

➤ **Consultar la agenda**

1. Pulse la tecla . **AGENDA** aparecerá en la pantalla. Pulse la tecla  para acceder a la agenda.
2. Seleccione LISTA con ayuda de las teclas  y luego pulse la tecla  para mostrar los contactos o buscar un contacto. Para hacer esto, marque la primera letra del nombre que busque. El primer número que comience por esta letra (o la siguiente) se mostrará en la pantalla.

➤ **Añadir un contacto a la agenda**

1. Pulse la tecla . **AGENDA** aparecerá en la pantalla. Pulse la tecla  para acceder a la agenda.
2. Pulse **AÑADIR CONTACTO** con ayuda de las teclas  y luego pulse la tecla  para continuar. Si la agenda ya está llena, en el aparato aparecerá **MEMORIA LLENA**. En caso contrario, el cursor del campo nombre parpadeará.
3. Escriba el nombre con el teclado. Pulse la tecla **R/X** para borrar un carácter en caso de error. Pulse la tecla  para confirmar el nombre.
4. Escriba el número de teléfono con el teclado numérico. Pulse la tecla  para confirmar el número.
5. **MELODÍA 1** aparecerá en la pantalla. Seleccione la melodía deseada para las llamadas de este contacto con las teclas  y pulse la tecla  para confirmar la elección. El aparato volverá al menú anterior.

➤ **Modificar un contacto**

1. Pulse la tecla . **AGENDA** aparecerá en la pantalla. Pulse la tecla  para acceder a la agenda.

2. Seleccione **MODIFICAR CONTACTO** con ayuda de las teclas ▲/▼ y luego pulse la tecla →OK para continuar.
3. Pulse las teclas ▲/▼ para llegar hasta el contacto que desee modificar, y pulse la tecla →OK.
4. Si lo necesite, pulse la tecla **R/X** para borrar caracteres. Vuelva a marcar el número y pulse la tecla →OK para confirmar.
5. Modifique el número de teléfono de la misma manera y cambie la melodía si lo desea. Después pulse la tecla →OK para confirmar las modificaciones.

➤ **Eliminar un contacto de la agenda**

1. Pulse la tecla →OK. **AGENDA** aparecerá en la pantalla. Pulse la tecla →OK para acceder a la agenda.
2. Seleccione **ELIMINAR CONTACTO** con ayuda de las teclas ▲/▼ y luego pulse la tecla →OK para continuar. Aparecerán el nombre y el número del primer contacto del repertorio que aparezca en la pantalla.
3. Pulse las teclas ▲/▼ para llegar hasta el contacto que desee modificar, y pulse la tecla →OK.
4. **¿CONFIRMAR?** aparecerá en la pantalla. Vuelva a pulsar la tecla →OK para confirmar que desea eliminar ese contacto de la agenda.

➤ **Eliminar todos los contactos de la agenda**

1. Pulse la tecla →OK. **AGENDA** aparecerá en la pantalla. Pulse la tecla →OK para acceder a la agenda.
2. Seleccione **ELIMINAR TODO** con ayuda de las teclas ▲/▼ y luego pulse la tecla →OK para continuar. **¿CONFIRMAR?** aparecerá en la pantalla.
3. Vuelva a pulsar la tecla →OK para confirmar que desea eliminar todos los contactos.

➤ **Verificar el estado de la memoria de la agenda**

La agenda le permitirá guardar hasta 50 contactos (nombres y números)

1. Pulse la tecla →OK. **AGENDA** aparecerá en la pantalla. Pulse la tecla →OK para acceder a la agenda.
2. Seleccione **ESTADO MEMORIA** con ayuda de las teclas ▲/▼ y pulse la tecla →OK para mostrar el espacio ocupado de la agenda. Por ejemplo, en la pantalla aparecerá 30/50 si ha guardado 30 contactos en la agenda.
3. Pulse la tecla ☎ para volver a la pantalla de inicio

➤ **Guardar un número entrante o marcado**

1. Pulse la tecla o ▲/▼ para acceder al historial de llamadas marcadas o recibidas.
2. Seleccione el número que desea guardar con las teclas ▲/▼.
3. Pulse la tecla →OK. **¿AÑADIR A LA AGENDA?** aparecerá en la pantalla. Pulse la tecla →OK para confirmar el número. Aparecerá un cursor parpadeante en la pantalla. Escriba el nombre del contacto y pulse la tecla →OK para confirmar su selección.
4. El cursor parpadeante pasará a la siguiente línea. Si lo necesita, pulse la tecla **R/X** para borrar y modificar el número.
5. Pulse la tecla →OK para confirmar el número y el nombre. Después, seleccione la melodía para las llamadas de este contacto con las teclas ▲/▼. Pulse la tecla →OK para confirmar su elección.

Historial de Llamadas

1. Pulse la tecla . Seleccione **HISTORIAL** con ayuda de las teclas  y luego pulse la tecla  para continuar.
2. Puede consultar el historial de llamadas **PERDIDAS**, **RECIBIDAS** o **ENVIADAS**.
3. Seleccione el historial de llamadas deseado y pulse la tecla  para acceder.
4. La pantalla mostrará la última llamada registrada en el historial. Si no hay ninguna, el aparato indicará **VACÍO**.
5. Pulse las teclas  para bajar por la lista y consultar los otros detalles.
Cuando se muestre un número, pulse la tecla  y después seleccione **¿AÑADIR A LA AGENDA?**, **¿BORRAR?** o **¿BORRAR TODO?** con las teclas . Después, pulse la tecla  para realizar la operación seleccionada:
 - **AÑADIR A LA AGENDA:** Seleccione esta opción para guardar un número del historial de llamadas en la agenda. Consulte la sección "guardar un número entrante o escrito".
 - **ELIMINAR:** Seleccione esta opción para eliminar el número seleccionado del historial de llamadas.
 - **BORRAR TODO:** Seleccione esta opción para eliminar todos los números del historial de llamadas.

Ajustes de la base

➤ *Borrar un teléfono*

Esta función le permite eliminar un teléfono de la base.

1. Pulse la tecla  y después seleccione **AJUSTES BASE** con las teclas .
2. Pulse la tecla . **BORRAR TEL** aparecerá en la pantalla.
3. Pulse la tecla . El aparato le pedirá que introduzca el PIN ("0000" por defecto).
4. Escriba el código PIN de cuatro cifras y pulse la tecla  para confirmar.
5. Pulse la tecla  para moverse por los nombres de los teléfonos.
6. Pulse la tecla  para confirmar el número.

➤ *Configurar el modo de marcado (Tono/impulso)*

1. Pulse la tecla  y después seleccione **AJUSTES BASE** con las teclas .
2. Pulse la tecla  y vaya a la opción **MARCADO**. Pulse la tecla  para acceder a los ajustes.
3. Pulse la tecla  para elegir el modo **TONO** o **IMPULSO**. Pulse la tecla  para confirmar su elección.

Nota: Quizás deba ajustar el modo de numeración en función de su sistema de terminal de comunicaciones.

➤ *Ajustar el tiempo Flash*

Este aparato le permite ajustar el tiempo flash de la siguiente manera:

1. Pulse la tecla  y después seleccione ajustes de la base con las teclas .
2. Pulse la tecla  y vaya a la opción **TIEMPO FLASH**. Pulse la tecla  para acceder a los ajustes.
3. Pulse la tecla  para elegir los ajustes deseados. 100ms, 300ms, 600ms o 1000ms.
4. Pulse la tecla  para confirmar su elección.

➤ **Cambiar el código PIN**

Algunas funciones están protegidas por un PIN de 4 cifras. Siempre debe escribir el PIN correcto antes de poder modificar los parámetros. El PIN por defecto es 0000. Puede modificar este código de la siguiente manera:

1. Pulse la tecla  y después seleccione **AJUSTES BASE** con las teclas .
2. Pulse la tecla  y vaya a la opción **CAMBIAR EL PIN**. Pulse la tecla  para continuar.
3. Escriba el PIN de 4 cifras con ayuda del teclado. El PIN por defecto es 0000. Pulse la tecla  para confirmar el número.
4. Introduzca el nuevo PIN (4 cifras). Pulse la tecla  para confirmar el número.
5. Vuelva a escribir el código PIN y pulse la tecla  para confirmar.

Nota: Si ha marcado el número PIN correcto, el aparato emitirá un tono de error y volverá al menú anterior.

➤ **Restablecer los parámetros por defecto de la base**

Después de volver a iniciar la base, los historiales de llamadas desaparecerán, pero se guardarán los contactos de la agenda.

1. Pulse la tecla  y después seleccione **AJUSTES BASE** con las teclas .
2. Pulse la tecla  y vaya a la opción **PARÁM. POR DEFECTO**. Pulse la tecla  para continuar.
3. Escriba el PIN de 4 cifras con ayuda del teclado. (El PIN por defecto es 0000.) Pulse la tecla  para confirmar el número.
4. Una vez haya validado el PIN, el aparato volverá a la configuración de fábrica.

Ajustes del teléfono

➤ **Despertador (ajuste disponible solo desde el teléfono)**

1. Pulse la tecla  . Seleccione **AJUSTES TEL.** con ayuda de las teclas  y luego pulse .
2. Baje hasta la opción **TELÉFONO** y pulse la tecla  para continuar.
3. Pulse la tecla  para activar o desactivar la función de despertador. Si ha seleccionado **DESPERTADOR ACTIVADO**, el aparato preguntará por la hora del despertador.
"12:00" aparecerá en la pantalla como un 12 parpadeante. Seleccione la hora con ayuda de las teclas  y luego pulse  . Después, ajuste los minutos y pulse la tecla  para confirmar el ajuste.
4. Después de ajustar la hora del despertador, puede activar la repetición de alarma seleccionando **REP. ALARMA ACTIVADA**.
5. Pulse la tecla  para confirmar su elección. Cuando haya activado el despertador,  aparecerá en la pantalla.

Notas:

1. Si ha activado la repetición de la alarma seleccionando **REP. ALARMA ACTIVADA**, el despertador sonará 9 veces cada 5 minutos.  seguirá parpadeando. Cuando el despertador se active, podrá tocar todas las teclas salvo  para detener la alarma. La alarma volverá a sonar 5 minutos más tarde.
2. Si ha desactivado la repetición de la alarma seleccionando **REP. ALARMA DESACTIVADA**, el despertador sonará 45 segundos. Podrá detener la alarma pulsando la tecla .

➤ **Ajustar la melodía y el volumen del teléfono**

El teléfono ofrece 10 melodías y 5 niveles de volumen.

1. Pulse la tecla . Seleccione **AJUSTES TEL.** con ayuda de las teclas  y luego pulse .
 2. Baje hasta la opción **MELODÍAS** y pulse la tecla  para continuar.
 3. Use las teclas  para seleccionar entre **MELODÍA INT.** y **MELODÍA EXT.** y luego pulse la tecla  para confirmar su elección.
 4. Use las teclas  para seleccionar entre **MELODÍA** y **VOLUMEN** y después pulse la tecla  para acceder a los ajustes.
 - **Para ajustar la melodía:** use las teclas  para bajar hasta el volumen deseado. Podrá oír la melodía seleccionada.
 - **Para ajustar el volumen:** use las teclas  para moverse hasta el volumen hasta llegar al deseado.
- Si desea desactivar el sonido, seleccione **DESACTIVADO** y pulse la tecla  para confirmar el ajuste.

Notas:

1. Si ha seleccionado **DESACTIVADO** para **MELODÍA INT.** (melodía de llamadas internas)  no se mostrará en la pantalla, pero el teléfono solo sonará después de transferir una llamada.
2. Si ha seleccionado **DESACTIVADO** para **MELODÍA EXT.** (melodía de llamadas externas), el icono del modo silencioso  aparecerá en la pantalla. En las llamadas entrantes, el teléfono no sonará. (Tecla de atajo: pulse  y manténgala pulsada para activar/desactivar las melodías de llamadas externas.)

➤ **Cambiar los tonos del teléfono (ajustes accesibles solo desde el teléfono)**

1. Pulse la tecla . Seleccione **AJUSTES TEL.** con ayuda de las teclas  y luego pulse .
2. Baje hasta la opción **TONOS** y pulse la tecla  para continuar.
3. Use las teclas  para seleccionar la opción **SONIDOS DE TECLAS, BATERÍA BAJA** o **FUERA DE ALCANCE** y luego pulse la tecla  para ir a los ajustes.
4. Pulse la tecla  para activar o desactivar el tono seleccionado.
5. Pulse la tecla  para confirmar su elección.

Notas:

1. Si ha activado el sonido de las teclas, oírás un sonido cada vez que las pulses.
2. Si ha activado el aviso de batería baja, el teléfono emitirá una señal sonora cuando la batería esté a punto de agotarse.
3. Si ha activado la señal de fuera del alcance, el teléfono emitirá una señal sonora cuando se encuentre fuera del alcance de la base.

➤ **Seleccionar el idioma del teléfono**

El teléfono puede programarse en 7 idiomas. Seleccione el idioma deseado de esta manera:

1. Pulse la tecla . Seleccione **AJUSTES TEL.** con ayuda de las teclas  y luego pulse .
2. Baje hasta la opción **IDIOMA** y pulse la tecla  para continuar.
3. Use las teclas  para seleccionar el idioma deseado: **English** (inglés), **DEUTSCH** (alemán), **FRANCAIS** (francés), **ITALIANO** (italiano), **ESPAÑOL**, **PORTUGUES** (portugués), **NEDERLANDS** (neerlandés). Para terminar, pulse la tecla  para confirmar su elección.

➤ **Cambiar el nombre del teléfono (ajustes accesibles solo desde el teléfono)**

1. Pulse la tecla . Seleccione **AJUSTES TEL.** con ayuda de las teclas / y luego pulse .
2. Baje hasta la opción **NOMBRE TEL** y pulse la tecla  para continuar.
3. La pantalla indica el nombre actual del teléfono si lo tiene.
4. Escriba el nombre del teléfono con el teclado. Pulse la tecla **R/X** para borrar un carácter en caso de error. Pulse la tecla  para confirmar el nombre escrito.

➤ **Ajustar hora y fecha**

Para ajustar la fecha y la hora, haga lo siguiente:

1. Pulse la tecla . Seleccione **AJUSTES TEL.** con ayuda de las teclas / y luego pulse .
2. Baje hasta la opción **FECHA Y HORA** y pulse la tecla  para continuar.
3. Las dos cifras del año aparecerán en la pantalla.
4. Ajuste el año con las teclas /. Después, pulse la tecla  para confirmar el ajuste y pasar al siguiente parámetro (mes, día).
5. Ajústelos con las teclas / como se indica.

Notas:

- La fecha y la hora se actualizan automáticamente una vez el teléfono reciba la primera llamada.
- Una vez haya encendido el aparato por primera vez, la fecha y la hora parpadearán. Puede ajustar la fecha y la hora como se indica.

➤ **Seleccionar una base (ajuste disponible solo desde el teléfono)**

Cada combinado puede utilizarse con 4 bases. Puede seleccionar la base con la que el teléfono debe funcionar de forma prioritaria.

Si selecciona la opción **AUTO**, el aparato se asociará a la primera base que encuentre.

1. Pulse la tecla . Seleccione **AJUSTES TEL.** con ayuda de las teclas / y luego pulse .
2. Baje hasta la opción **SELECCIONAR BASE** y pulse la tecla  para continuar.
3. **"BASE 1 +"** aparecerá en la pantalla.
4. Use las teclas / para seleccionar la base deseada o seleccionar la opción **AUTO**.

Nota: Si ha seleccionado la opción **"AUTO"**, el teléfono aparecerá en la base después del signo "+".

5. Pulse la tecla  para comenzar la búsqueda. El aparato emitirá la señal sonora "didudí" cuando el teléfono se asocie a una base.

➤ **Restaurar los parámetros por defecto del teléfono (opción accesible únicamente desde el teléfono)**

Esta función le permitirá volver a la configuración de fábrica del teléfono. Los ajustes del teléfono volverán a sus valores iniciales por defecto y desaparecerá el historial de llamadas. Sin embargo, los contactos de la agenda se guardarán.

1. Pulse la tecla . Seleccione **AJUSTES TEL.** con ayuda de las teclas / y luego pulse .
2. Baje hasta la opción **PARÁM. POR DEFECTO** y pulse la tecla  para continuar.
3. **¿PIN?** aparecerá en la pantalla. Debe escribir el pin correcto (el PIN por defecto es 0000).
4. Pulse la tecla  para confirmar el número. Una vez haya validado el PIN, el teléfono volverá a 0.

Asociación de teléfonos

El teléfono suministrado ya está asociado a la base.

Si compra teléfonos suplementarios, debe asociarlos a la base. Puede asociar 5 teléfonos a la misma base. Esta es compatible con los teléfonos Thomson así como a los teléfonos que respondan a la normativa GAP.

Para asociar un teléfono, recargue la batería por completo y acérquese a la base.

1. **En el teléfono:** Pulse la tecla . Seleccione la opción **ASOCIAR** con ayuda de las teclas / y después pulse la tecla .
2. Use las teclas / para seleccionar el número de la base deseada. El número marcado con el signo "+" indica que la base está en uso.
3. Pulse la tecla . **¿PIN?** aparecerá en la pantalla. Debe elegir un PIN de 4 cifras (el PIN por defecto es 0000). Pulse la tecla  para continuar.
4. Después de validar el PIN, aparecerá el mensaje **BÚSQUEDA 1...** (o 2/3/4) en la pantalla.
5. **En la base:** Pulse la tecla . Seleccione la opción **SUSCRIPCIÓN** con ayuda de las teclas  y  pulse la tecla  para confirmar. **BÚSQUEDA...** aparecerá en la pantalla.

Cuando un teléfono quede asociado a la base, el aparato emitirá la señal sonora "didu" para confirmar. Atribuirá automáticamente un número al teléfono, que aparecerá en la pantalla. Este número se usará para las llamadas internas.

Si el teléfono no encuentra la base después de un momento, pasará al modo de espera. Deberá volver a intentarlo.

Resolución de problemas

✧ **La barra de señal no aparece en la pantalla**

- ✓ El teléfono está fuera del alcance. Vuelva a acercarse a la base.

✧ **No hay tono**

- ✓ Compruebe si el aparato está conectado
- ✓ El teléfono está fuera de cobertura. Vuelva a acercarse a la base.

✧ **La base/cargador no emiten bips de contacto**

- ✓ El teléfono no está correctamente situado sobre la base/cargador.
- ✓ Los contactos de carga están sucios. Desconecte el adaptador a la corriente y limpie los contactos con un paño húmedo.

✧ **El teléfono no se carga en el cargador**

- ✓ Compruebe que la batería está conectada correctamente.
- ✓ Asegúrese de que el teléfono esté bien situado sobre la base/cargador.
- ✓ Los contactos de carga están sucios. Desconecte el adaptador a la corriente y limpie los contactos con un paño húmedo.
- ✓ La batería es defectuosa. Cambie la batería.

✧ **No sale nada en la pantalla**

- ✓ Asegúrese de que la batería está cargada.
- ✓ Compruebe si el aparato está conectado correctamente a la electricidad y si hay corriente en la toma.

✧ **El teléfono no suena**

- ✓ Compruebe si el aparato está en silencio.
- ✓ Activar la melodía del aparato.

✧ **El aparato no funciona**

- ✓ Compruebe si le queda batería. Vuelva a cargarla si es necesario.
- ✓ Si no es el caso, retire la batería y desconecte los cables, y vuelva a instalarla 10 minutos más tarde.

Declaración de conformidad

Este aparato cumple los requisitos esenciales y otras disposiciones de la Directiva 1995/5/CE.

La declaración de conformidad está disponible en: <http://www.thomsonphones.eu>



La directiva europea 2012/19/UE sobre Residuos de Aparatos Eléctricos y Electrónicos (RAEE) dispone que los aparatos eléctricos domésticos usados no se deban depositar en los vertederos municipales de basura sin clasificar. Los aparatos usados se deben recoger por separado para optimizar la recuperación y reciclaje del material que contienen y de ese modo reducir su impacto

sobre la salud de las personas y el medio ambiente.

El símbolo de la “papelera con ruedas” tachada sobre el producto le recuerda que usted está obligado a depositar el aparato en un punto de recogida de desechos especiales.

Los consumidores deben ponerse en contacto con las autoridades locales para obtener información sobre el modo correcto de eliminación de un aparato usado.

Importado por ADMEA, 12 Rue Jules Ferry, 93110 Rosny sous bois, France.

THOMSON es una marca comercial de Technicolor SA utilizada bajo licencia por ADMEA.